HITACHI

32" LCD Television

Model

32LD380TA

USER'S MANUAL
用户手册
用戶手冊
РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

READ THE INSTRUCTIONS INSIDE CAREFULLY.
KEEP THIS USER'S MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.

For future reference, record the serial number of your television.

SERIAL NO._____

The serial number is located on the rear of the television.

NOTE:

The information in this manual is subject to change without notice. The manufacturer assumes no responsibility for any errors that may appear in this manual.

TRADEMARK ACKNOWLEDGEMENT

VGA and XGA are registered trademarks of International Business Machines Corporation.

VESA is a trademark of a nonprofit organization, Video Electronics Standard Association.

All brand or product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders.

注：

本手册的内容在未经提示的情况下会有改动。制造商认为对可能出现于本手册中的错误不承担责任。

商标认可

VGA 和 XGA 是IBM公司的注册商标。

VESA 是非营利组织－视频电子标准协会的商标。

所有品牌或产品名称是其相应持有者的商标或注册商标。

註：

本手冊的內容在未經提示的情況下會有改動。製造商認為對可能出現於本手冊中的錯誤不承擔責任。

商標認可

VGA 和 XGA 是IBM公司的註冊商標。

VESA 是非營利組織—視頻電子標準協會的商標。

所有品牌或產品名稱是其相應持有者的商標或註冊商標。

ВНИМАНИЕ:

Предоставленная в данном руководстве информация может быть изменена без предварительного уведомления. Производитель не несет никакой ответственности за какие бы то ни было ошибки, которые могут встретиться в данном руководстве.

ПОДТВЕРЖДЕНИЕ ПРАВ НА ТОРГОВЫЕ МАРКИ

VGA и XGA являются зарегистрированными торговыми марками International Business Machines Corporation.

VESA является торговой маркой некоммерческой организации Video Electronics Standard Association.

Все названия продуктов и марок являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками, принадлежащими из законным обладателям.

用戶手冊

非常感謝您惠購日立液晶電視。在使用顯示器之前，請您仔細閱讀“安全指南” 和本“用戶手冊”，以便學會如何正確操作顯示器。請妥善保存本手冊，以便今後參考。

安裝工作注意事項：
本產品須由具備相應技能的合格人員安裝。本產品安裝和調設務必請專業安裝人員或經銷商進行。對於安裝或裝配不當、使用不當、改裝或自然災害引起的損失，日立公司將不承擔責任。

經銷商注意事項：
安裝後，請務必將本手冊交給客戶，並向其說明如何操作本產品。

重要事項

請詳細閱讀本用戶手冊，尤其是第 4 頁至第 7 頁的“安全指南”。使用不當會損壞液晶電視從而縮短其使用壽命，或者會傷害使用者本人。在安裝或操作顯示器遇到困難時，請首先參閱本手冊後面的“故障查詢指南”。在液晶電視出現無法解決的問題時，請關閉主電源，拔出電源插頭，然後立即聯繫經銷商。

注意

任何情況下都不得拆下液晶電視的後蓋。切勿對任何類型的電子設備進行嘗試性或冒險性的操作及維修 – 安全永遠第一！

軟件聲明

除了法律允許之外，嚴禁本產品的終端用戶對其中包含的軟件進行複製、逆向工程或反向編譯。

液晶電視

在液晶電視操作一段時間後，您會發現顯示屏幕變熱，請注意這是正常現象。有時候顯示屏幕上會出現一些微小的亮點或暗點，請注意這也是正常現象。

注意

為了避免刮傷或損壞液晶屏幕，請勿用尖銳物體或硬物敲打或刮擦其表面。請使用沾濕溫水的軟布清潔屏幕，然後再用乾軟布擦乾。如果屏幕表面很髒，可以使用溫和的肥皂。請勿使用刺激性或摩擦性的清潔劑！

注意

請使用軟布清潔顯示器的外殼和控制面板。如果髒污較多，請用水稀釋中性清潔劑，然後將軟布浸濕擰乾後進行擦拭，再用乾的軟布擦乾。切勿使用酸性/鹼性清潔劑、酒精清潔劑、摩擦性清潔劑、洗衣粉、OA 清潔劑、汽車蠟、玻璃清潔劑等，主要因為這些清潔劑會造成脫漆、褪色、刮花或開裂。

特性

大熒幕、高解析度的液晶顯示面板

解析度為 1366（橫）x 768（縱）的 32 英寸彩色液晶面板，堪稱高解析度、大熒幕（寬高比：16:9）的薄型平面顯示器。顯示圖像不受地磁和周圍電線的電磁干擾，從而避免色彩轉換錯誤和顯示變形，可以產生高質量的顯示圖像。

使用方便的遙控器和畫面顯示系統

附帶的遙控器使顯示控制的設置變得簡單易行。而且，畫面顯示系統採用了方便查看的方式來顯示信號接收狀態和控制設置。

連接至音頻視頻設備

- 具備 3 個複合/ S 端子[*1][*2]，2 個分量端子[*2]和一個 HDMI 端子。還有一個用於顯示輸出的複合視頻輸出端子。
  - [*1] 1 個複合/S端子=1 個側輸入
  - [*2] 如果同時使用 2 個複合端子和2個分量端子，則分量端子優先。
- 除了個人電腦之外，還可以連接許多其他類型的設備。

目錄

特性 2
安全指南 4
關於液晶面板 8
控制部位 9
遙控器 10
連接天線 12
連接至其他設備 13
功能表操作快速指南 18
選擇視頻輸入源 18
選擇畫面語言 19
選擇電視圖文語言 19
使用內置調諧器進行自動預設選台 20
改變所存儲頻道的順序 21
手動預設選台 22
基本操作 23
定時功能 24
使用內置調諧器接收立體身歷聲 25
低音、高音和平衡 27
智能音量 27
關閉內置揚聲器 28
使用 WOW™ 環繞聲功能 28
亮度、對比度、彩色和清晰度 29
DNR 29
選擇色溫 30
電影模式 30
圖像格式 31
滾動全景/寬屏圖像 32
背光燈 33
使用面板鎖定功能 34
PC 設置 35
選擇 HDMI 音頻輸入源 36
電視圖文 37
隱藏存儲的頻道 39
調節彩色制式 40
故障查詢指南 41
規格 41

本手冊注意事項

- 本手冊的內容可能在未通知的情況下會進行更動。
- 本手冊的製作過程慎重仔細，但如有任何有關本手冊的意見或問題，歡迎您聯絡經銷商或我們的客戶服務中心。
- 請充分瞭解使用本產品的前提條件，如產品中的硬件和軟件規格及局限。對產品使用不當所引起的損失，本公司將不承擔任何責任。
- 未經本公司書面許可，嚴禁全部或部分複製本手冊的內容。
- 本手冊中提及的產品名稱可能是其所有者的商標或注冊商標。

安全指南

本液晶電視的設計和製造符合國際安全標準，但與其他電子設備一樣，若要獲得最佳效果並保證安全，操作本產品時必須小心。為確保正確使用，在使用本產品之前請詳細閱讀和理解“安全指南”並請遵守所有的指示說明。

關於標誌

為了確保正確使用，避免對用戶和他人造成危險並防止財產損失，本用戶手冊和產品本身使用了各種標誌。這些標誌的意義如下所述。請詳細閱讀這些說明並充分理解其中內容，這非常重要。

⚠ 警告　本標誌表示：如果忽視所示資訊，將可能由於使用不當而導致人身傷害甚至死亡。

⚠ 注意　本標誌表示：如果忽視所示資訊，將可能由於使用不當而導致人身傷害或財產損失。

常用標誌

⚠　本標誌表示補充警告（包括“注意”）。三角形中的圖例則標明其具體內容。

本標誌表示所禁止的操作過程或行為。圓形中或附近的圖例則標明其具體內容（左側圖例表示禁止拆卸）。

本標誌表示所必須遵守的強制性操作。塗黑的圓形中或附近的圖例則標明其具體內容（左側圖例表示必須從電源插座上拔下電源插頭）。

⚠ 警告

顯示器出現故障時切勿繼續使用。。

異常現象如冒煙、異味、無圖像、無聲音、聲音過大、外殼損壞、元件損壞、纜線損壞、液體或異物進入等會導致火災或觸電。這些情況下，請立即關閉電源開關，然後從電源插座上拔下電源插頭。在確定冒煙或異味消失後，立即聯繫經銷商。為了您的安全，切勿嘗試自行修理。

切勿讓液體或異物進入。

液體或異物進入可能會導致火災或觸電。兒童在場時，請採取特別措施。如果液體或異物進入了顯示器，請立即關閉電源開關，從電源插座上拔下電源插頭，立即聯繫經銷商。

- 請勿將顯示器放在浴室內。
- 請勿讓顯示器淋雨或受潮。
- 請勿在顯示器上面和周圍放置花瓶、茶壺、水杯、化妝品和液體（如水）等。
- 請勿在顯示器上面和周圍放置金屬和易燃物等。

切勿拆卸或改裝顯示器。

顯示器內有高壓元件。拆卸或改裝可能會導致火災或觸電。

- 切勿拆下任何已固定的蓋。

切勿撞擊或碰撞顯示器。

如果顯示器被撞擊和/或破損，將可能導致人身傷害，繼續使用將可能引起火災或觸電。如果玻璃面板破裂或損壞，請立即關閉電源開關，從電源插座上拔下電源插頭，然後聯繫經銷商。

切勿將顯示器放置在不平穩的平面上。

如果顯示器跌落和/或破損，將可能導致人身傷害，繼續使用將可能引起火災或觸電。

- 切勿將顯示器放置在不平穩、傾斜或震動的平面上，如搖晃或傾斜的台架。

切勿堵塞顯示器的通風口。

如果在操作顯示器時或剛關閉電源時堵塞了通風口，將可能由於過熱而損壞顯示器並縮短其使用壽命。請確保通風良好。

- 顯示器的兩側、背面和頂部與其他物體（如牆壁）之間要保留100mm (10cm) 以上的距離。
- 請勿在顯示器通風口附近放置物體。
- 切勿堵塞通風口。
- 請勿將液晶屏幕朝上放置。
- 請勿用桌布等蓋住顯示器。
- 請勿將顯示器放置在地毯或被褥上，或靠近窗簾。

請僅使用合適的供電電壓。

不合適的電源可能會引起火災或觸電。請根據顯示器上的說明和安全規格使用合適的供電電源。

- 所使用的電源插頭及電源線也必須配合所需規格。

安全指南（續）

⚠ 警告

注意電源線的連接。

電源線連接不當可能導致火災或觸電。

- 請勿用濕手觸碰電源線。
- 使用前，請確認電源線的連接部位清潔（無灰塵）。請使用柔軟的乾布清潔電源插頭。
- 請將電源插頭牢固插入電源插座。應避免使用鬆動、不牢固或接觸不良的電源插座。
- 請勿切割尺寸合適的電源插頭，否則可能導致無法修復的性能故障。如果想延長電源線，請使用適當的延長導線或諮詢經銷商。
- 如需更換電源插頭中的保險絲，請用額定值、型號和認證號與原來的保險絲都相同的新品替換。並確保將保險絲盒蓋重新蓋好。

務必確保安全接地。

- 請使用附帶的電源線將本顯示器的AC插頭的接地端子連接到電源插座的接地端子上。如果附帶的插頭與電源插座不匹配，請向電氣技術人員諮詢，更換無法使用的插座。
- 承接插座必須安裝在顯示器附近，易於使用。

請務必小心使用電源線和外部連接電纜。

使用損壞的電源線或電纜，會導致火災或觸電。請勿對電源線或電纜加熱、施加過大壓力或拉伸電源線或電纜。如果電源線或電纜損壞（芯線曝露或破損等），請聯繫經銷商。

- 請勿在電源線或電纜上放置顯示器或重物。也勿在其上放置桌布、蓋簾等，否則可能導致他人因疏忽而將重物放在被遮蓋的電源線或電纜上。
- 請勿拉抻電源線和電纜。連接或拔下電源線或電纜時，請用手握持插頭或連接器。
- 請勿將電源線置於加熱器附近。
- 電源插頭剛從電源插座上拔出時，請勿觸碰，以免觸電。
- 附近有閃電時請勿觸碰電源插頭。
- 請勿盤卷或劇烈彎曲電源線。
- 請防止電源線被踩踏、擠壓，尤其是在電源插座附近及本顯示器與電源線的連接處。
- 請勿改裝電源線。

請正確使用遙控器的電池。

電池處置不當可能導致火災或人身傷害。如果處置不當，電池可能會爆炸。

- 請讓兒童或寵物遠離電池。如果電池被誤吞，請立即就診，進行緊急治療。
- 請勿將電池置於火中或水中。
- 請避免讓電池接觸火源或高溫環境。
- 請勿用金屬鑷子夾持電池。
- 請將電池保存在乾燥、涼爽的暗處。
- 請勿使電池短路。
- 請勿對電池充電、分解或焊接電池。
- 請勿使電池受到機械撞擊。
- 請僅使用本顯示器使用手冊中指定的電池。
- 安裝電池時，請確保電池的正負極定位正確。
- 如果發現電池漏液，請擦乾漏液並更換電池。如果漏液霑到身體或衣物上，請用清水沖洗。
- 請遵守當地有關電池棄置的法規。

⚠ 注意

移動顯示器時請務必小心。

疏忽可能導致人身傷害或設備損壞。

- 顯示器正在使用期間，請勿移動。移動前，請關閉電源並拔出電源插頭，再斷開所有外部連接。
- 建議由兩個人一起移動顯示器。
- 請避免撞擊或震動顯示器，尤其是顯示器的玻璃屏幕面板。

从电源插座上拔下插头

請勿在顯示器的頂部放置任何物品。

在顯示器上放置物品可能導致失衡或掉落，因而造成人身傷害或設備損壞。
兒童在場時，請採取特別安全措施。

請避開潮濕或多塵的環境。

將顯示器放在有煙霧、高濕度、有油煙或腐蝕性氣體的環境中，可能導致火災或觸電。

- 請勿將其放置在靠近油塵、煙霧或潮濕的地方，如廚房、加濕器等的附近。

請避開高溫環境。

高溫會給顯示器及其它部件造成負面影響，並導致其變形、熔化或造成火災。

- 請勿將顯示器、遙控器和其他部件放置在直射的陽光下或靠近加熱器等高溫處。
- 請勿將顯示器放置在溫差較大的環境中。

將電源線完全拔下。

- 為安全起見，如果長時間內不使用顯示器，請拔出電源線。
- 清潔前，請關閉顯示器電源，並拔出電源線。否則，可能因疏忽而導致火災或觸電。

从电源插座上拔下插头

須知

安裝環境

請勿堵塞通風口。
請勿將顯示器放在地毯、毛毯上或靠近窗簾放置，否則可能阻塞顯示器的通風口。
請勿將顯示器放置在下列環境中：

- 高溫處（如加熱器附近）、陽光直射處
- 溫差較大處
- 多煙、多塵或高濕處
- 通風不良處
- 火源附近
- 洗手間、浴室等潮濕處
- 容易絆倒他人之處
- 經常受到震動或震動強烈處
- 歪斜或不平穩處

顯示器收看建議

如果在過於黑暗的房間里使用顯示器，可能會造成視覺疲勞。
請在光線適宜的房間里使用顯示器。
請避免讓陽光直射在顯示屏幕上，否則會造成視覺疲勞。
長時間觀看顯示器會造成視覺疲勞。
請不時觀看顯示器外的其他地方以緩解視覺疲勞。
顯示器應置於平視視線下方。

關於餘像

- 請勿長時間顯示亮度差極大或高對比度的圖像，如黑白字元或圖案。
- 請勿讓靜止圖像長時間停留在顯示屏幕上，應以適當的時間間隔刷新圖像。
- 調低對比度或亮度。

如何清潔液晶屏幕

在清潔屏幕面板之前,關閉電源並從電源插座拔出電源插頭。
為了避免刮傷或損壞液晶屏幕表面，不要使用尖銳或堅硬的物品敲擊或摩擦表面。使用以溫水沾濕的軟布清潔屏幕，並用軟布擦乾。如果屏幕表面非常髒，可以使用溫和的肥皂清潔劑。不要使用刺激或腐蝕性的清潔劑!

如何清潔顯示器外殼

使用軟布清潔外殼與控制面板。在非常骯髒的情況下，在水中稀釋中性的清潔劑，軟布浸濕擰乾後擦拭，之後再用乾的軟布擦乾。
不要使用酸性/鹼性清潔劑、酒精性清潔劑、腐蝕性清潔劑、肥皂粉、OA 清潔劑、車蠟、玻璃清潔劑等，以免造成褪色、刮傷或龜裂。

安全指南（續）

防止無線電接收機的干擾

顯示器的設計符合國際EMI標準。用以防止與無線電接收機的相互干擾。

- 請使顯示器遠離無線電裝置。
- 請調節無線天線裝置，使顯示器不會接收干擾。
- 請使顯示器遠離無線電裝置的天線電纜。
- 請使用同軸電纜的天線。

可以關閉除顯示器之外所有其他設備的電源，以檢查顯示器是否影響無線電接收機。
如果使用顯示器時，發現無線電接收裝置有問題，請參考上述指南。

連接電纜須知

- 請務必確保所有的連接（包括電源插頭、延長導線以及設備各部分之間的相互連接）正確無誤並遵照廠商的指示說明。進行連接或改變連接前，請關閉電源並拔出電源插頭。
- 連接信號電纜時，請確認連接器已牢牢固定。並且要確認連接器的螺釘已擰緊。
- 顯示器應與無線電裝置等其他設備分別使用不同的電源插座。
- 請使用帶接地端子的電源插頭，並確保其接地。

搬運須知

本顯示器較重，搬運時請小心。
另外，搬運時請使用原裝紙箱及原始包裝材料
使用原裝紙箱以外的其他紙箱可能導致顯示器損壞。請保存原裝紙箱及所有包裝材料以便搬運時使用。

請勿使遙控器受到機械撞擊。

機械撞擊可能導致遙控器損壞或故障。

- 請勿掉落遙控器。
- 請勿在遙控器上放置重物。

請避開強烈的光線。

強烈的光線（如直射的陽光或燈光）照射到遙控感測器上會使遙控器失效。

請避開無線干擾。

無線電波干擾會導致圖像變形或圖像雜訊。

- 請避免在顯示器周圍使用無線電話、對講機等無線電發生裝置。

將聲音設為合適的音量。

在夜晚請儘量降低音量，關閉窗戶，以免影響周圍鄰居。

安裝須知

- 請勿使用臨時替代支架，並且切勿使用木螺釘固定支腿。為確保安全，請使用廠商認可的支架或支腿。
- 請僅使用經銷商指定或是隨設備銷售的載車、支架、三腳架、托架或台案。使用載車時，請遵守移動載車/設備組合裝置的注意事項，以免因其翻倒而導致人身傷害。
- 本產品的設計符合關於傾斜和穩定的安全標準。請勿對前部、頂部或外殼施加過大的拉力，否則可能導致產品翻倒，造成產品損壞和/或人身傷害。
- 在牆壁、支架或天花板安裝顯示器，請依照製造商的指示。
- 請僅使用廠商指定的配件/附件。
- 如果您對設備的安裝、使用或安全有任何疑問，請向經銷商諮詢。

其他須知事項

- 除非特別註明設備可在無人照管的情況下使用或有待機模式，否則請勿讓設備在無人照管的情況下一直操作。請使用控制面板上的開關裝置關閉電源，並教會全家人怎樣關閉電源。請特別照顧體弱或殘疾人士的操作需要。
- 棄置本產品時，您可能需要遵守適用於您所居住的地區的具體規定。
- 切勿對任何類型的電子設備進行嘗試性或冒險性的操作及維修 – 安全永遠第一！

關於液晶面板

液晶面板普遍現象

由於液晶面板結構的原因，使用液晶面板時會出現以下普遍現象。請注意，下述現象並非故障。

・面板壞點

液晶面板採用高精度技術製造。但是，面板可能存在某些暗點、亮點或不同顏色的點。

・面板表面

液晶面板通過在內部閃爍熒光燈來顯示圖像，因此可能導致顯示表面升溫。
此外，由於液晶面板採用精密加工玻璃製造，因此請勿用力按壓面板表面。

・餘像

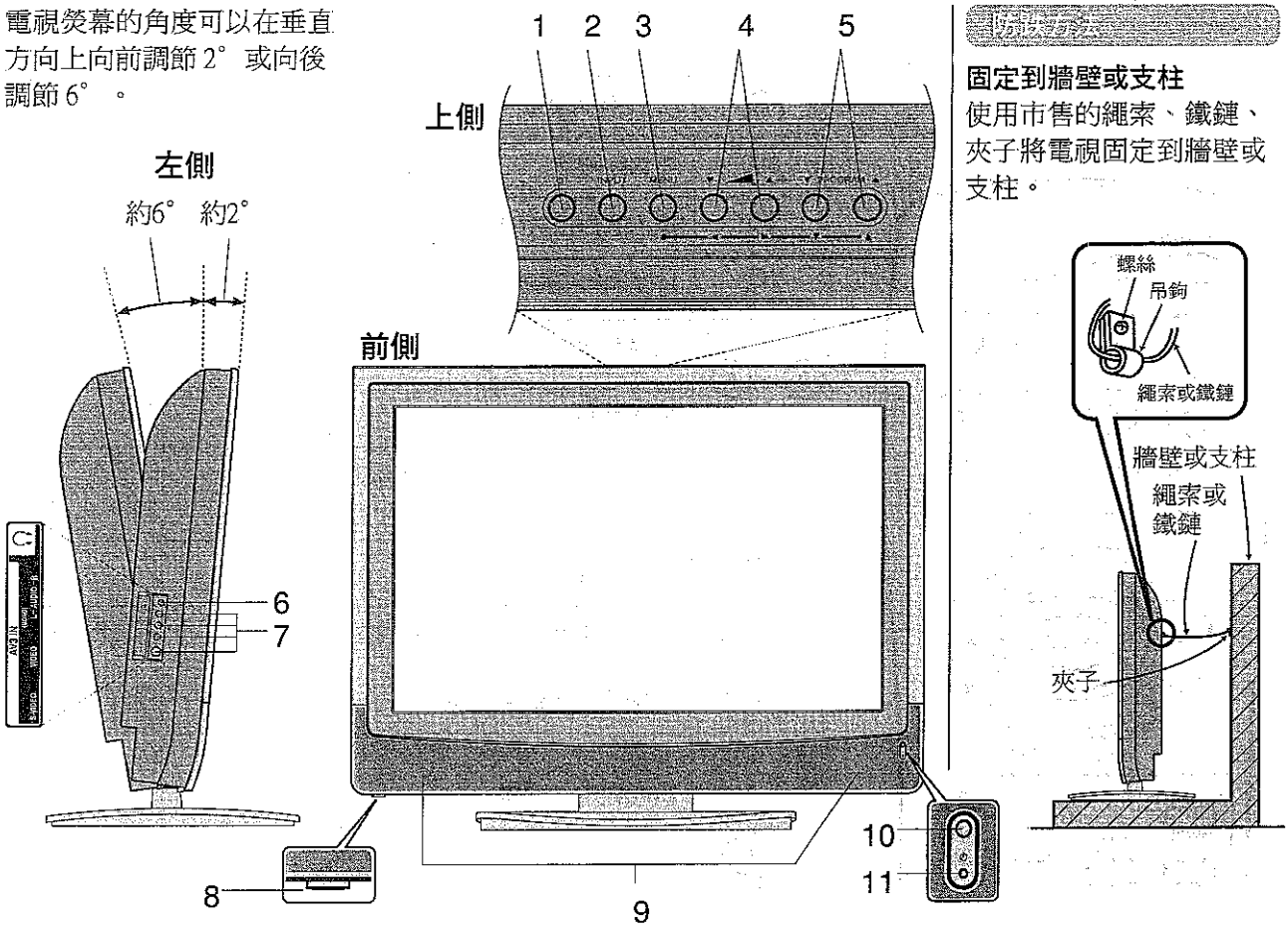
熒幕短時間（約1分鐘）顯示靜止圖像或功能表而後切換到另一圖像時，熒幕可能殘留“餘像”。
餘像將會自行消失。

・低溫環境下的使用

由於液晶面板的結構特性所致，顯示器周圍的環境溫度過低時，液晶面板的回應速度將降低。此時，可能導致餘像。
隨著溫度的升高並恢復到正常狀態，餘像將會自行消失。

控制部位

電視熒幕的角度可以在垂直方向上向前調節 2° 或向後調節 6° 。



固定到牆壁或支柱

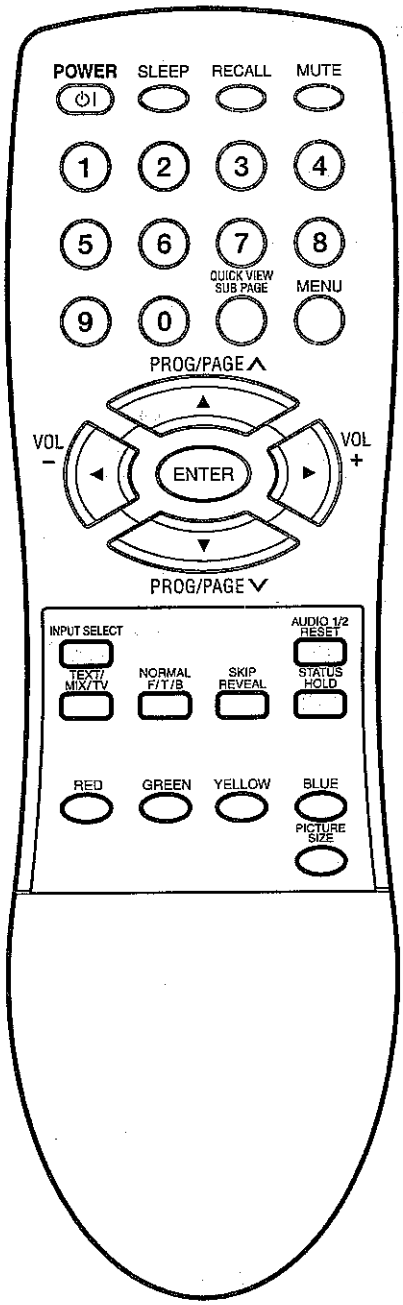
使用市售的繩索、鐵鏈、夾子將電視固定到牆壁或支柱。

繁體中文

主要控制部件說明

1. **⏻ | (SUB-POWER)：**開啟/關閉顯示器待機模式。
2. **輸入按鈕：**選擇 TV/AV/分量視頻彩色/HDMI/PC 的輸入模式。
3. **功能表按鈕：**顯示功能表熒幕。
4. **（音量）▲/▼ 按鈕：**調節音量。功能表中：設置。
5. **頻道 ▲/▼ 按鈕：**按 ▲ 變換到較大編號的頻道，存入記憶體。按 ▼ 變換到較小編號的頻道，存入記憶體。在功能表中：設置。在待機時：開啟顯示器。
6. **耳機插孔：**在此插孔插入帶微型插頭 (3.5 mm) 的耳機。
7. **AV3 輸入：**輸入類比A/V信號（複合）。如果設備上有 S-video 連接器，可用 S-video 電纜代替標準的黃色視頻電纜（整個系統連接要求必須連接標準的紅色和白色音頻電纜，但不要同時連接標準的黃色視頻電纜，否則不接受圖像信號。）
8. **主電源開關：**完全開啟/關閉顯示器的電源。
9. **揚聲器**
10. **遙控接收器**
11. **STANDBY/ON 指示燈：**在待機時點亮紅色，在接通電源時點亮綠色。

遙控器



	功能	頁碼
POWER	開啟/關閉電源	18
SLEEP	睡眠計時器	23
RECALL	顯示節目位置號碼	23
MUTE	打開/關閉聲音	23
0 ~ 9	選擇頻道 選擇電視圖文頁面 輸入密碼	18 20 23 37 38 39 34
QUICK VIEW SUB PAGE	在當前頻道和最後選擇的頻道之間切換 選擇子頁面	23 38
MENU	調出功能表	
PROG/PAGE ∧ PROG/PAGE ∨	逐步選擇電視頻道或電視圖文頁面 功能表中：設置 待機時：開啟顯示器	23 37 39 18
VOL − VOL +	音量 功能表中：設置	23
ENTER	存儲	
INPUT SELECT	選擇輸入源	18
AUDIO 1/2 RESET	雙聲道 AUDIO 1/2 選擇 電視圖文頁面 100	26 36
TEXT/ MIX/TV	電視圖文開/混合/關	37
NORMAL F/T/B	重定聲音/圖像 放大電視圖文文字	27 29 33 35 36
SKIP REVEAL	跳換節目位置 快速問答	39 36
STATUS HOLD	電視圖文-計時顯示 保持當前電視圖文頁面	23 38
RED GREEN YELLOW BLUE	Fastext/TOPtext 按鈕	37
PICTURE SIZE	選擇圖像格式	31

遙控器

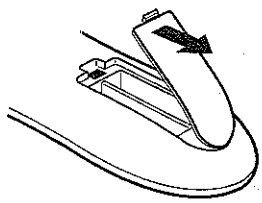
安裝電池

請使用 UM-4 型（AAA型）電池。
請勿使用蓄電池。蓄電池電壓微弱，不能保證遙控器正常工作。請用新品更換電量耗盡的電池。切勿對電池充電。充電可能使電池爆炸。

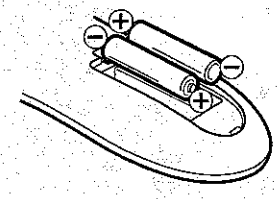
注意

電量耗盡的電池可能漏液，即可能泄露腐蝕性電解液。遙控器可能因此而損壞。因此應儘早將電量耗盡的電池取出。

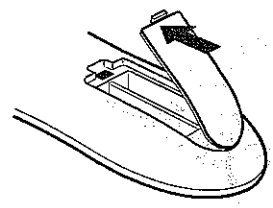
1 打開電池艙蓋。



2 如下所示安裝電池。

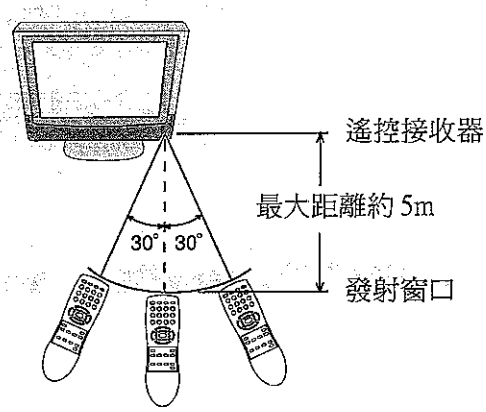


3 關閉電池艙蓋。

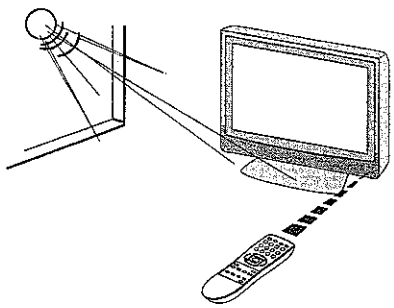


遙控器與信號距離

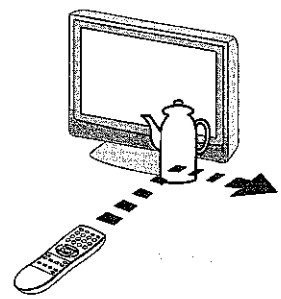
將遙控器直接指向遙控接收器。



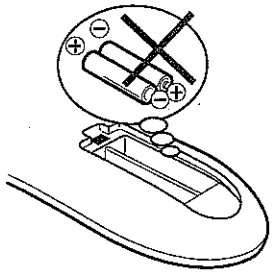
遙控器在下列情況下將無法正常工作：



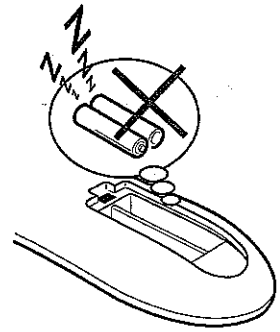
明亮的陽光直接照射在顯示器前面。



顯示器和遙控器之間有障礙物。



電池安裝的極性不正確。



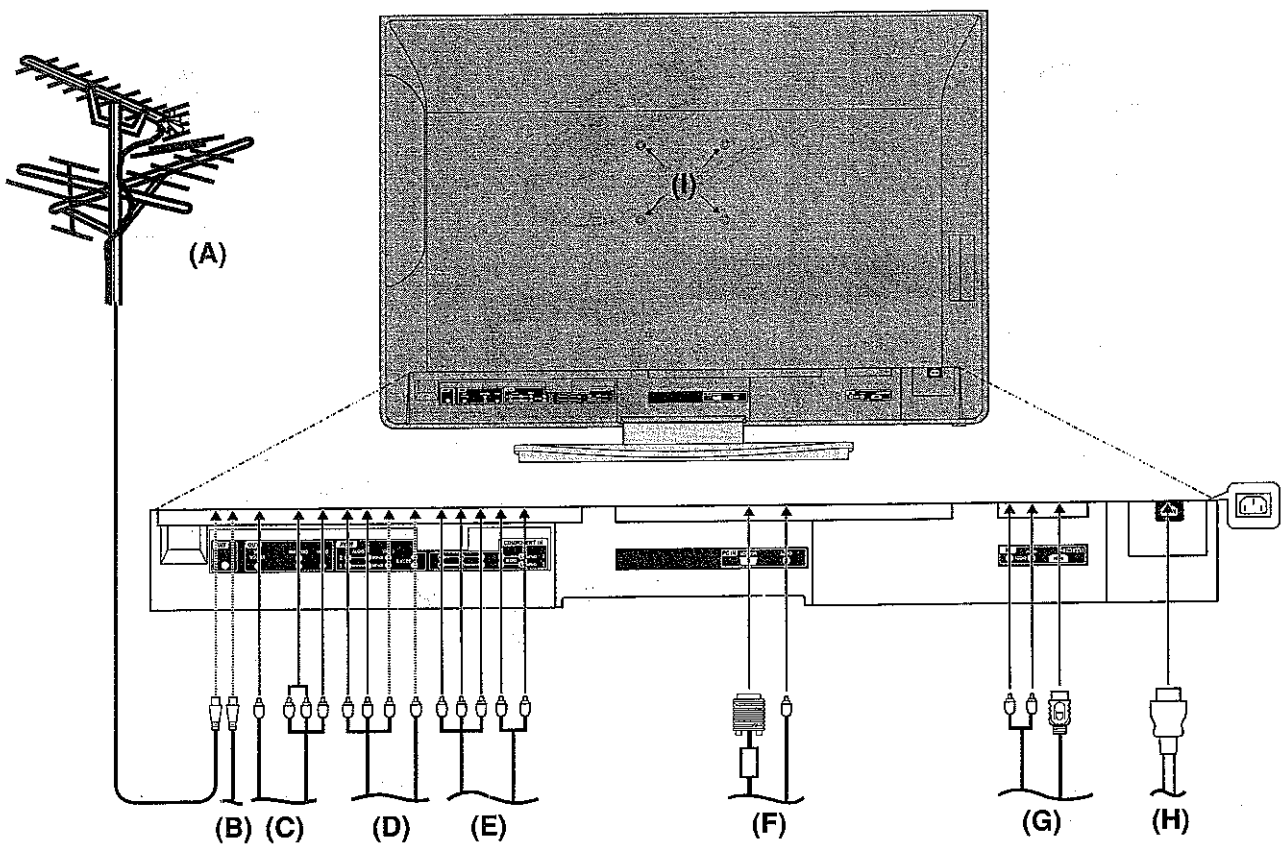
電池電量不足。

連接天線

注意：在連接前：

- 要避免任何可能出現的損壞，用主電源開關將顯示器的電源關閉，然後拔出電源插頭。
- 進行必要的連接。
- 連接正確牢固後，將顯示器連接到 AC100-240V, 50/60Hz 電源上，然後開啟顯示器電源。
- 為了安全，請安裝適用於 AS1417.1 的外部天線。（僅限於澳大利亞）

如下所示連接天線。將顯示器連接到室外天線 (A) 或電纜網 (B) 上。如果出現接收干擾，請諮詢天線專業技術人員。



(A) **室外天線：**如果已有室外天線，您也可以將其連接上，以收看電視節目。

(B) **連接天線：**內置超頻 CATV 調諧器能接收所有的類比電纜電視節目。

(C) **可變音頻/視頻/亞低音揚聲器輸出：**連接至音頻放大器和外接揚聲器或亞低音揚聲器，其音量可由電視遙控器調節。要控制音頻，並關閉電視機的內置揚聲器 [28]。
從音頻輸出插孔輸出的信號合成為音頻信號。

(D) **AV1/AV2 輸入：**連接至音頻和複合視頻/ S-video 電纜。

(E) **分量視頻輸入-1/2：**連接至音頻和分量電纜。

(F) **PC顯示器輸入（PC）：**[16] [35]。

(G) **HDMI輸入：**[16] [36]。

(H) **電源：**連接附帶的電源電纜。連接至 AC100-240V, 50/60Hz 電源。切勿用絕緣膠帶修補損壞的電源線。請專業技術人員更換新的電源線。請勿讓寵物靠近電纜。咬壞絕緣層會危及生命。老鼠、長尾鸚鵡、倉鼠、兔子或其他齧齒類動物會嚙咬電纜。

(I) **支座孔：**如需在此處安裝牆上固定托架（未附帶），請移除上方的兩個吊鉤。

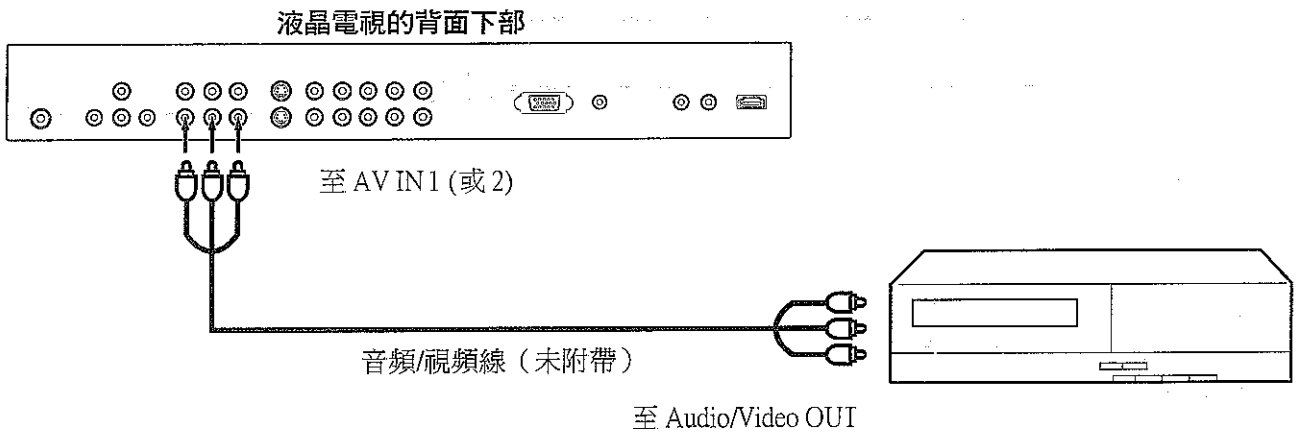
連接至其他設備

採用何種方法將各種視頻和音頻設備安裝到液晶電視上，取決於各設備的型號和特點。請按照各設備附帶的用戶手冊檢查視頻和音頻輸入輸出的位置。

下面提供了供參考的接線圖。您可能需要根據您特殊的設備種類進行適當的改動。此接線圖僅用作分量視頻和音頻連接參考。

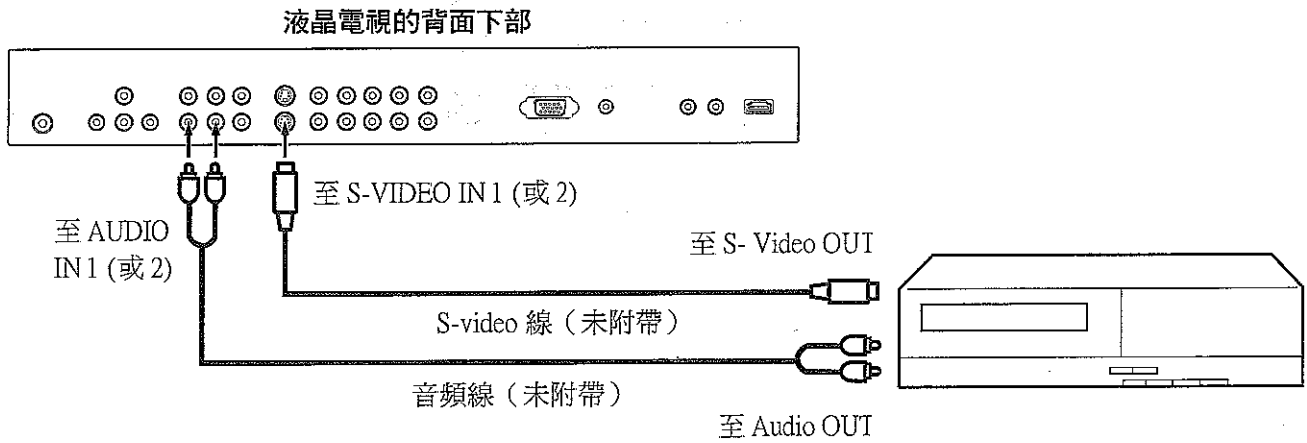
注意：選擇適當的外部輸入模式 18。

將液晶電視連接至 VCR



如果 S-Video 視頻線連接至 VCR

如果將帶 S-video 線的 VCR 連接至液晶電視後部的 S-VIDEO IN 插孔，您還必須將音頻線連接至 AUDIO IN 插孔。 S-VIDEO 線僅承載視頻信號。音頻信號需另行連接。



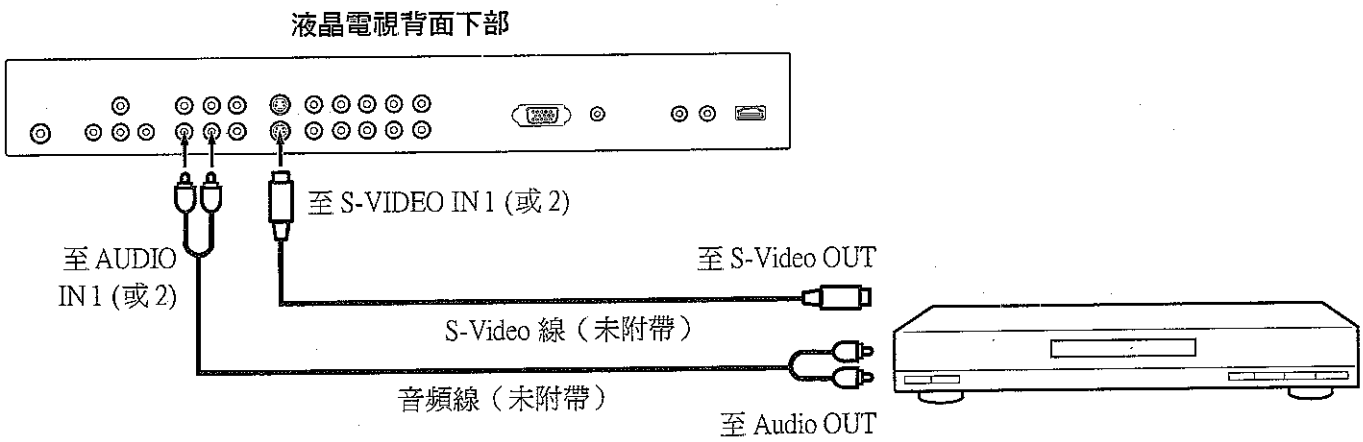
注意

當 S-video 線和視頻線同時連接到各自的插孔時，S-video 線優先於視頻線。

連接至其他設備

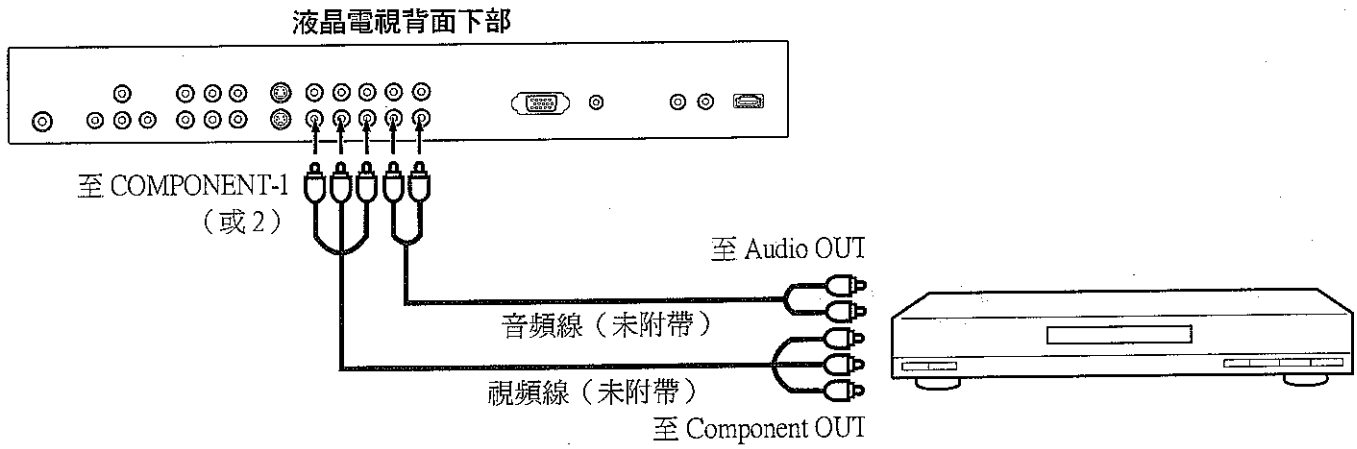
將液晶電視連接至 DVD 播放機/衛星接收機

如果 DVD 播放機和衛星接收機有 S-video 輸出插孔，請如圖所示連接纜線。



使用分量視頻將液晶電視連接至 DVD 播放機

如果 DVD 播放機有分量視頻輸出插孔，請使用分量視頻線將液晶電視連接至 DVD 播放機。這樣可以大大提高圖像質量和性能。



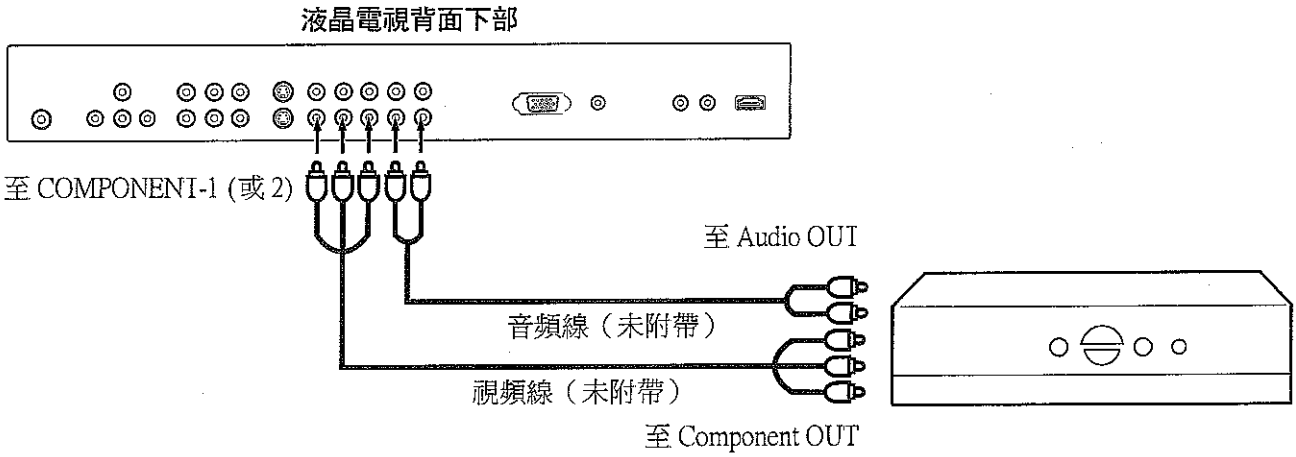
注意

本顯示器的分量視頻輸入適用於輸出隔行掃描信號 (PAL: 576i/1080i 或 NTSC: 480i/1080i) 和逐行掃描信號 (PAL: 576p/720p 或 NTSC: 480p/720p) 的設備。

連接至其他設備

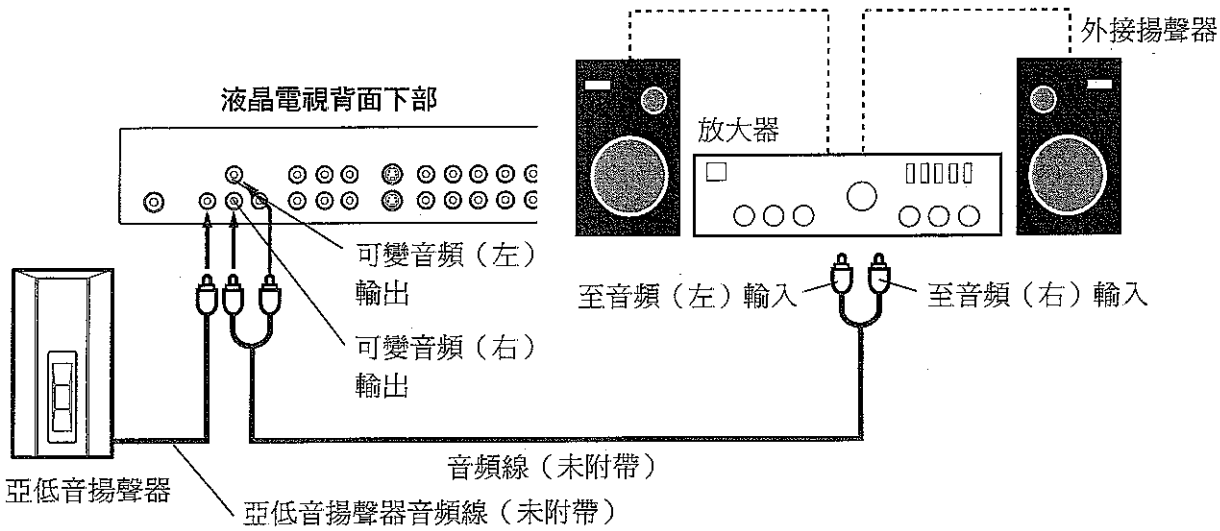
將液晶電視連接至 DTV 接收機/機頂盒

如果要連接 DTV 接收機/機頂盒，請使用分量視頻線將液晶電視連接至 DTV 接收機/機頂盒。



使用音頻放大器或亞低音揚聲器

通過此連接可以使用音頻放大器和外接揚聲器或亞低音揚聲器，其音量也可由液晶電視的遙控器調節。
如果想控制音頻，關閉液晶電視的內置揚聲器。
（請參閱第 28 頁 “關閉內置揚聲器”）



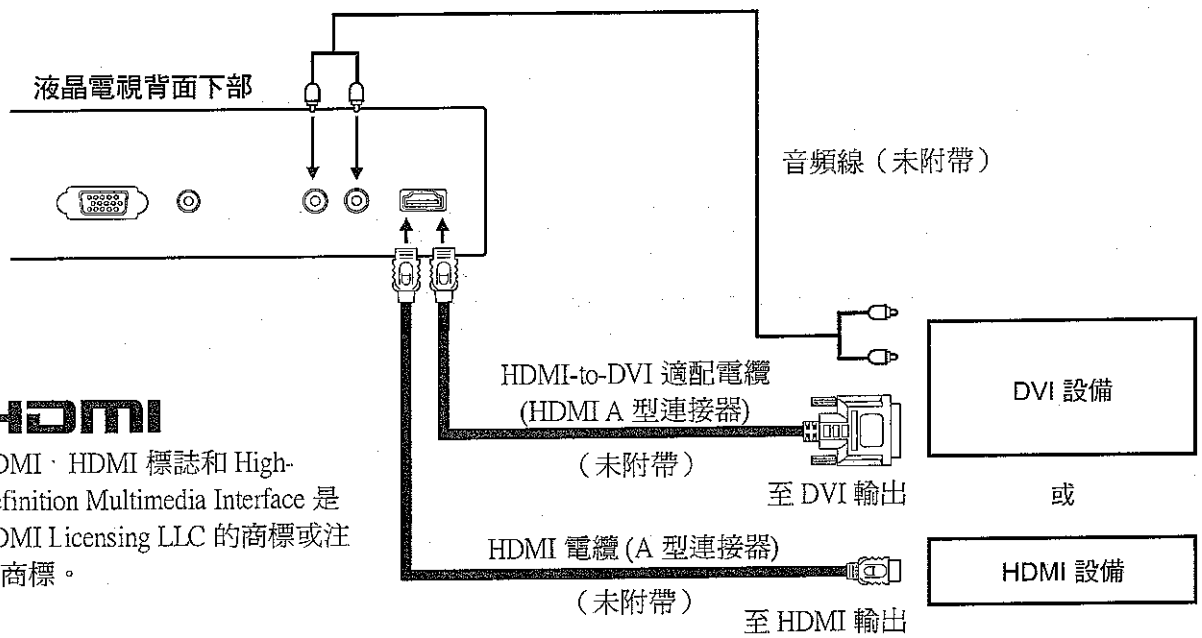
注意

在使用外置音頻放大器或亞低音揚聲器時，液晶電視和放大器/亞低音揚聲器的音量都必須設置在 0（零）以上。
要不然，即使放大器/亞低音揚聲器的音量設置再高也無法聽到任何聲音。

連接至其他設備

將液晶電視連接至 HDMI 或 DVI 設備

HDMI 輸入從 HDMI 設備接收數位音頻信號或未壓縮的視頻信號，或是從 DVI 設備接收未壓縮的數位視頻信號。
當您使用 HDMI-to-DVI 適配電纜將顯示器連接至DVI設備時，它只傳送視頻信號。
還需要另行連接類比音頻線。



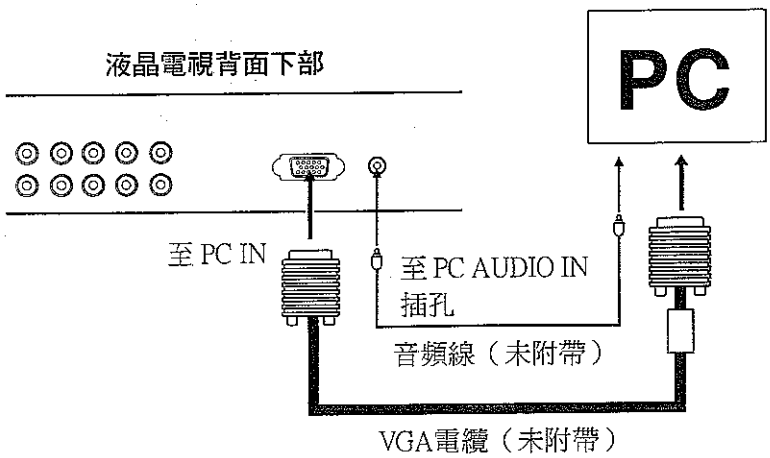
HDMI、HDMI 標誌和 High-Definition Multimedia Interface 是 HDMI Licensing LLC 的商標或注冊商標。

設置

您必須為每種連接選擇適當的設置 [36]。

將液晶電視連接至 PC（個人電腦）

在將液晶電視連接至個人電腦時，需要改變個人電腦的解析度和刷新率 (60 Hz)。
將 VGA 電纜的一端（凸端對凸端）連接至電腦的視頻卡，另一端連接至液晶電視後部的 VGA 連接端子（PC MONITOR）。將連接器用插頭上的螺釘牢牢固定。如果是多媒體電腦，將音頻電纜一端連接至多媒體電腦的音頻輸出端，另一端連接至液晶電視 PC AUDIO IN 插孔的音頻連接端子。開啟電腦電源。 液晶電視即可作為電腦的顯示器。



顯示器顯示模式

模式	解析度	刷新率
VGA	640x480	60Hz
VGA	720x400	70Hz
WVGA	848x480	60Hz
SVGA	800x600	60Hz
XGA	1024x768	60Hz
WXGA	1280x720/768	60Hz
WXGA	1360x768	60Hz

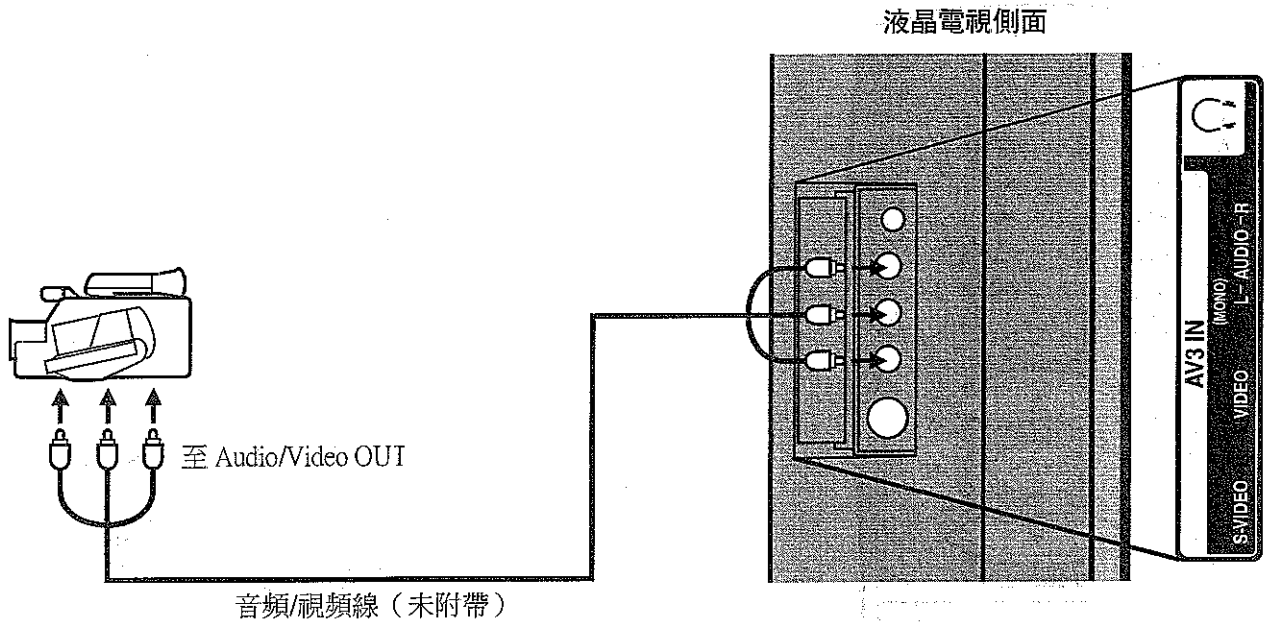
設置

當顯示器處於 PC 模式時，如果沒有來自電腦的視頻信號，在電視機畫面上會出現“NO SYNC. SIGNAL”約 10 秒鐘。

連接至其他設備

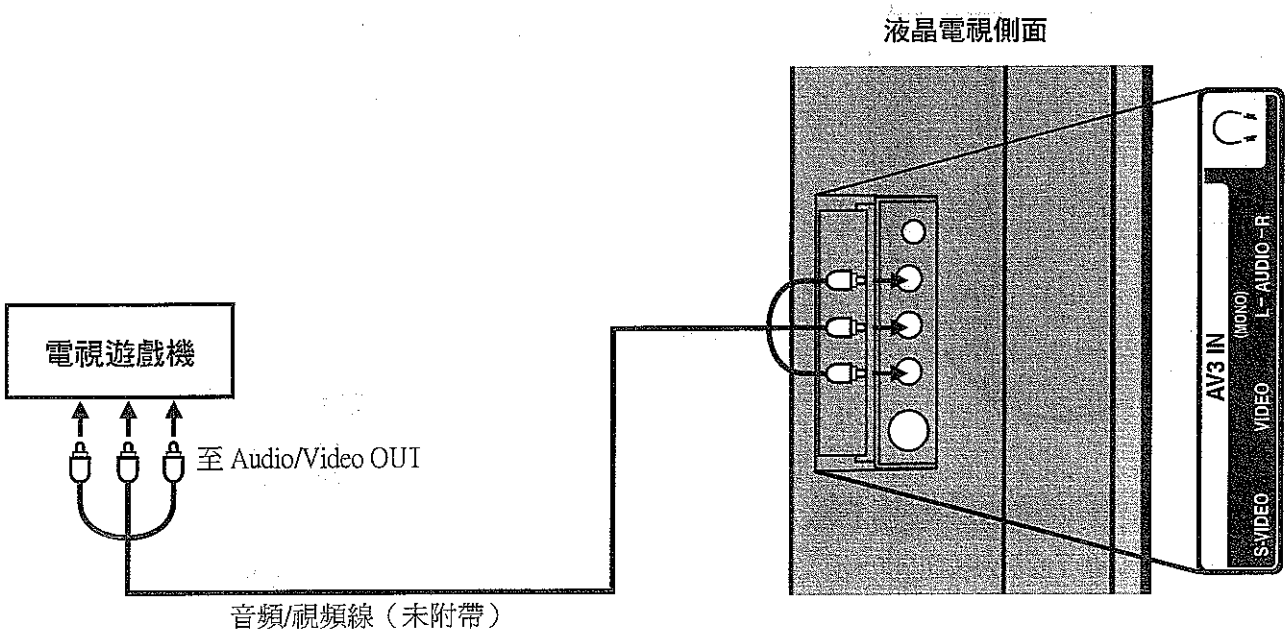
將液晶電視連接至攝像機

要使用攝像機進行播放，請如圖所示將攝像機連接至液晶電視。



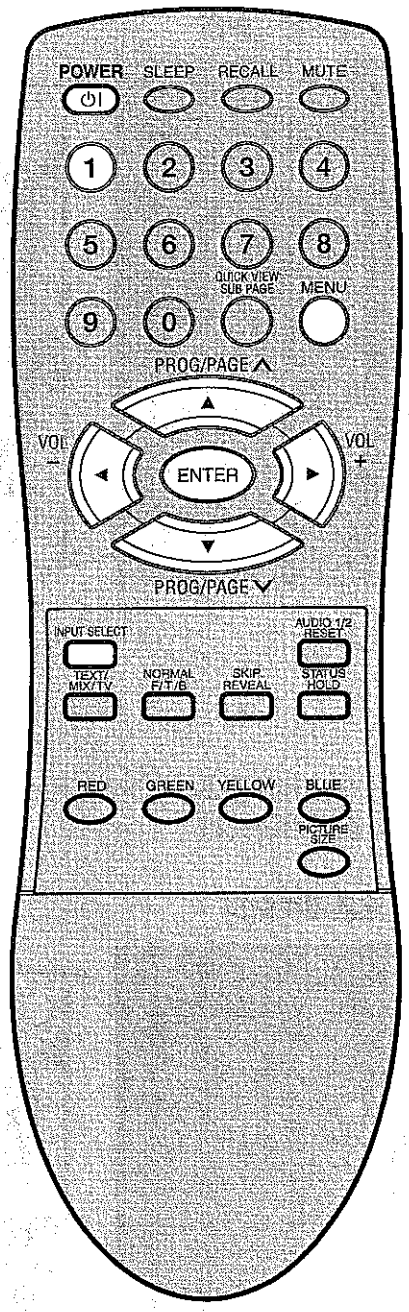
將液晶電視連接至遊戲機

本液晶電視也可以用作遊戲機的顯示設備。但是，這些設備產生的信號因各不相同而需要不同的連接方式，因此並未全部包含此參考接線圖中。您需要參考各設備的用戶手冊，以獲得相關資訊。



功能表操作快速指南/選擇視頻輸入源

請確保按照前一頁中的說明連接天線和電源。 12



注意

如果超過 60 秒鐘不按任何按鈕，功能表會自動消失。

功能表操作快速指南

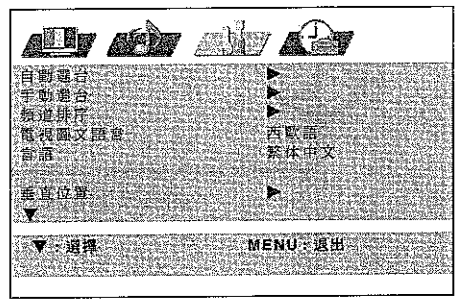
準備：

- 用顯示器左下角的主電源開關開啟顯示器電源。待機指示燈點亮紅色。然後按遙控器上的 POWER 或顯示器上的 ⏻|(SUB-POWER)。待機指示燈變為綠色。您也可以用顯示器上的 PROGRAM ▲/▼ 或遙控器上的 / 開啟顯示器電源。
- 按 **1**。出現頻道 1。

調出 MENU（功能表）及實例：選擇“自動選台”。

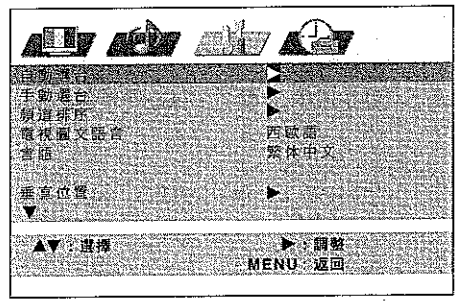
1 按 **MENU**。
購機後首次按 MENU，會出現語言選擇畫面（下一頁的步驟 1）

2 按 或 選擇 。



3 按 或 選擇“自動選台”。

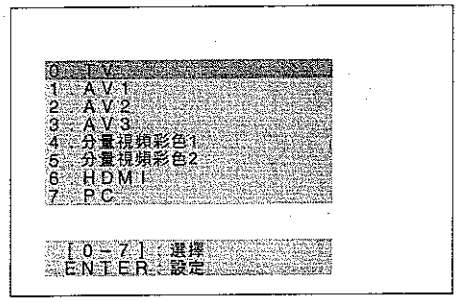
後文中功能表都可以用此處同樣的方式調出。



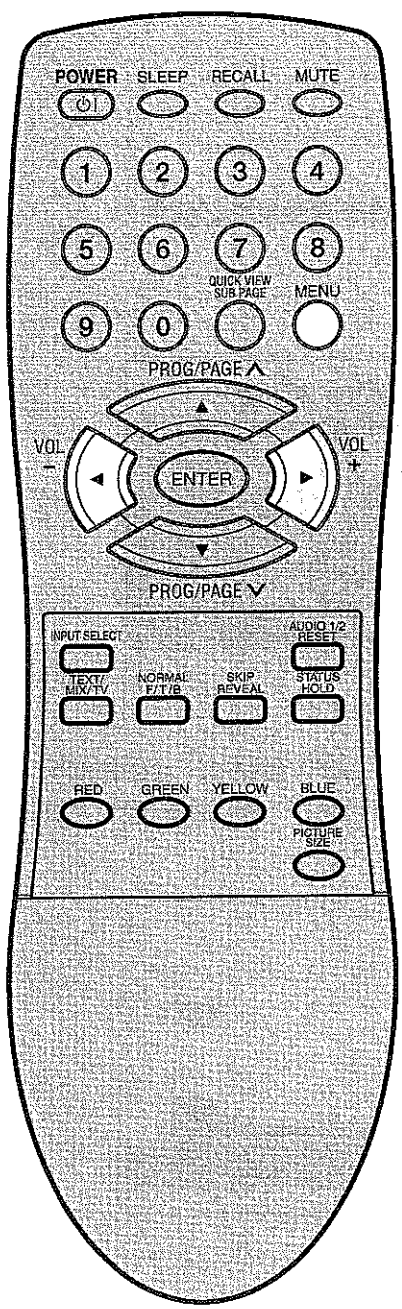
4 反復按 **MENU** 直至功能表消失。

選擇視頻輸入源

按 **INPUT SELECT** 觀察來自連接到電視機上的另一台設備的信號，如 VCR 或DVD 播放機。您可以根據已連接好的輸入端子選擇輸入源。要選擇視頻輸入源，按 / 或相應的數位按鈕。然後在 6 秒鐘之內按 **ENTER**。

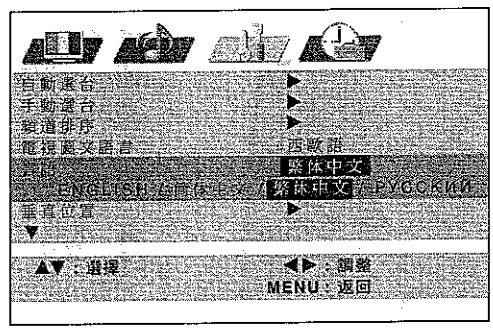


選擇畫面語言 / 選擇電視圖文語言



選擇畫面語言

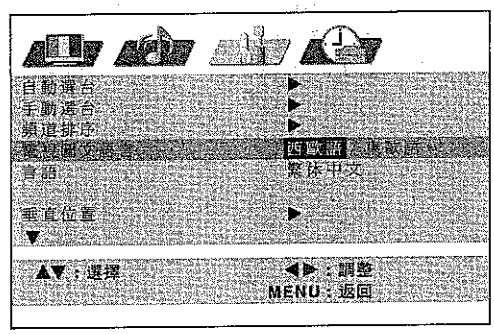
1 選擇“言語”
然後按 ◀ 或 ▶ 選擇需要的語言。



2 反復按 **MENU** 直至功能表消失。

選擇電視圖文語言

1 選擇“電視圖文語言”
然後按 ◀ 或 ▶ 選擇“西歐語”或“東歐語”。

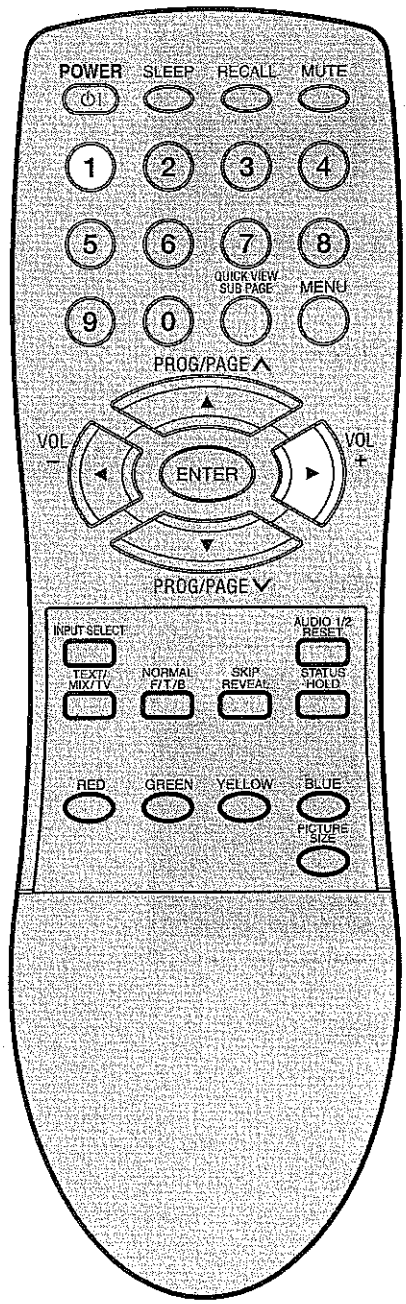


2 反復按 **MENU** 直至功能表消失。

繁體中文

使用內置調諧器進行自動選台預設

電視機具有自動調諧系統，使調台變得更容易。該自動調諧系統能夠掃描您所在地區的整個接收範圍，並以正確的順序自動存儲所有信號強度適宜的可觀看的頻道。請注意自動調諧裝置只能搜索類比信號 – 如果您連接的是數位解碼器，請參考該解碼器的說明書，以獲得有關如何設置該裝置的詳細資訊。



準備：

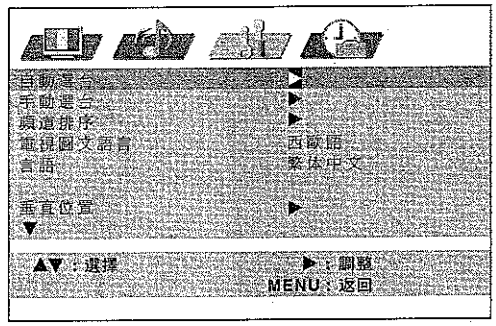
連接天線或電纜網。

請勿連接其他設備或電纜。

為防止接收干擾，所有的連接設備電源都必須關閉。

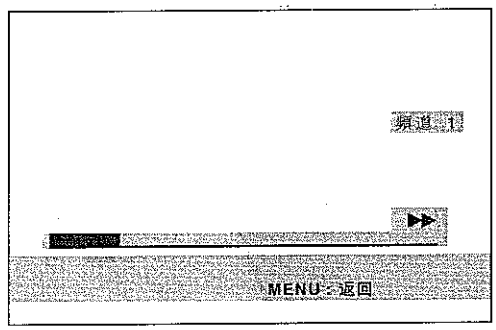
按 1 按鈕。出現頻道 1。

1 選擇“自動選台”



2 然後按 ►。

電台搜索器搜索電台並按其順序存儲起來。搜索期間聲音為靜音狀態。所有的節目都存儲完畢，會自動出現“自動選台”功能表。

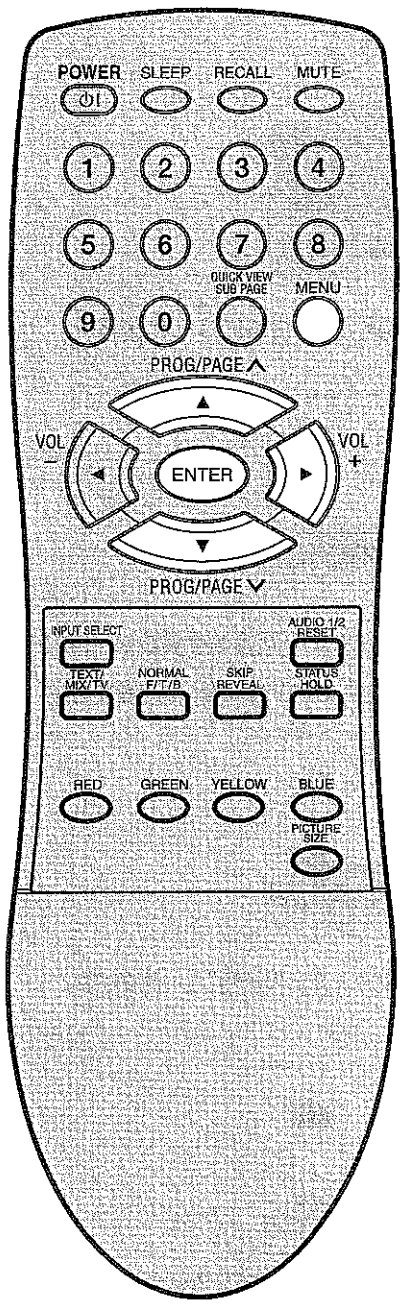


由“自動選台”方式從 ANI IN 處接收 NTSC 4.43 信號（例：連接 VCR）時；由於彩色制式的不同，顏色與聲音可能無法呈現。這不是錯誤情況。

若有上述情況，請按照 [22] 中所示進入“手動選台”，並將彩色制式設定為“NTSC 4.43”。

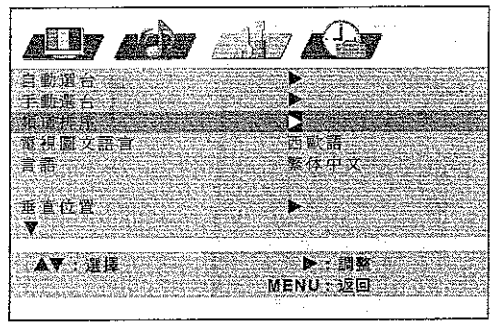
改變所存儲頻道的順序

自動選台按特殊順序存儲搜索到的電台。此順序可以改變。

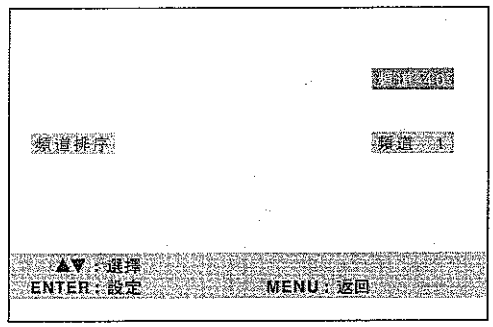


要為所有的頻道排序，請從節目 1 開始。
進一步執行此步驟，可以選擇在節目位置 2、3、4 等的廣播。

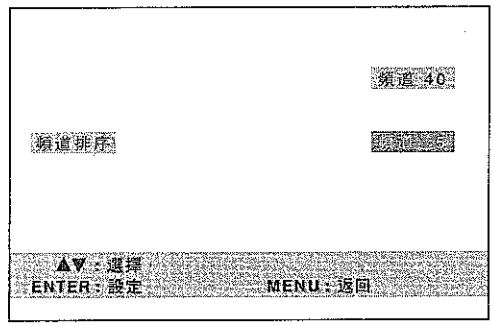
1 選擇“頻道排序”
然後按 ▶。



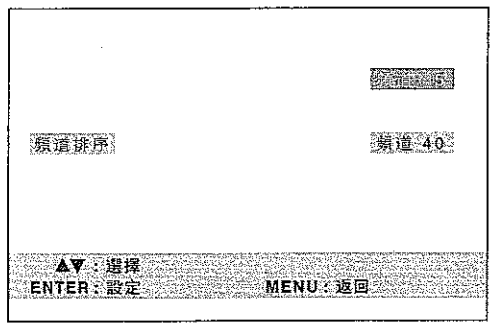
2 按 ▲ 或 ▼ 直至出現想要移動的位置號（如頻道 40），然後按 **ENTER**。



3 按 ▲ 或 ▼ 直至出現想放置移動節目的節目位置（如頻道 5），然後按 **ENTER**。



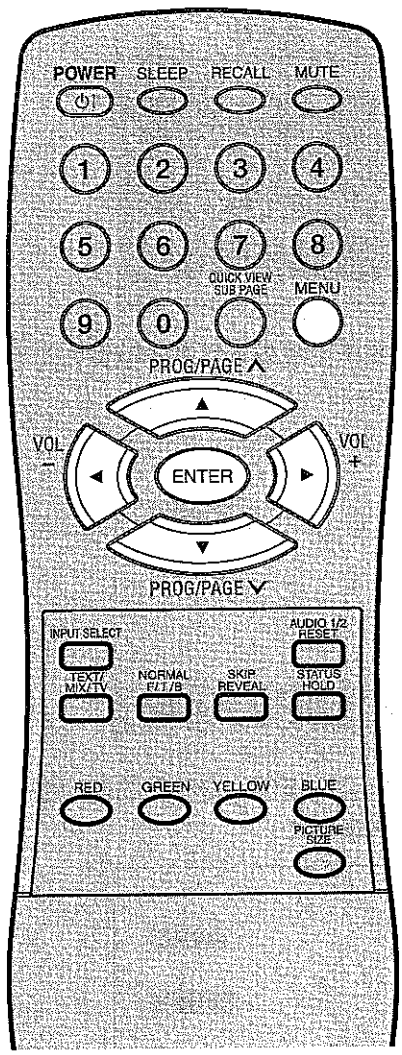
4 原來存儲在頻道 40 的節目，現在被存儲在頻道 5 中。要為其他頻道排序，重復此步驟。



5 反復按 **MENU** 直至功能表消失。

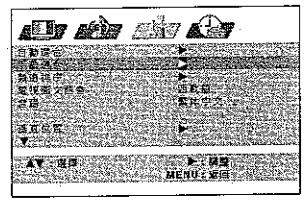
手動預設選台

自動預設選台通常會存儲接收地區所有的電台。如果接收條件不佳，有些電台可能無法存儲。這些電台也可以用手動存儲。

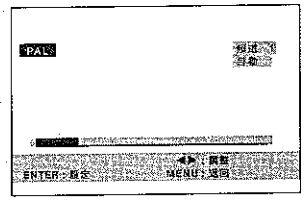


實例：在節目位置 2 預設 BBC 台。

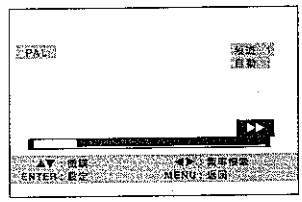
1 選擇“手動選台”。然後按 ▶。



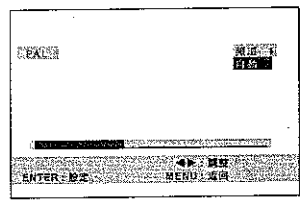
2 按 ◀ 或 ▶ 選擇彩色制式（如“PAL”）。然後按 **ENTER**。



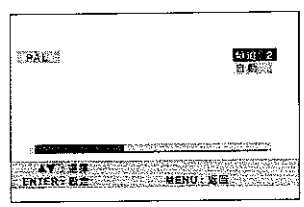
3 按 ▶ 開始向前搜索。發現接收效果良好的電台時搜索將會停止。再次按 ▶ 直至接收到 BBC 台。然後按 **ENTER**。



4 按 ◀ 或 ▶ 選擇聲音制式（如“自動”）。然後按 **ENTER**。



5 頻道位置號將呈高亮顯示。反復按 ∧ 或 ∨ 直至頻道後面的號碼變成 2。然後按 **ENTER**。
BBC 台現在被存儲在 **頻道 2** 中。



6 重復步驟 **2–5**，預設其他電視台。

7 反復按 **MENU** 直至功能表消失。

注意

- 手動選台搜索會自動停止在最佳接收位置。通常不需要進行手動微調。如有必要，可以再進行手動微調。在步驟3 中，當自動搜索停止在某一電台時，按 ∧ 或 ∨，直至獲得想要的微調。
  然後按 **ENTER**。
- 搜索自動移動至下一個電台位置。如有必要，也可以保持手動搜索。在想要的位置按 ◀ 或 ▶，則停止搜索。如有必要，可按上文所述方法進行微調。

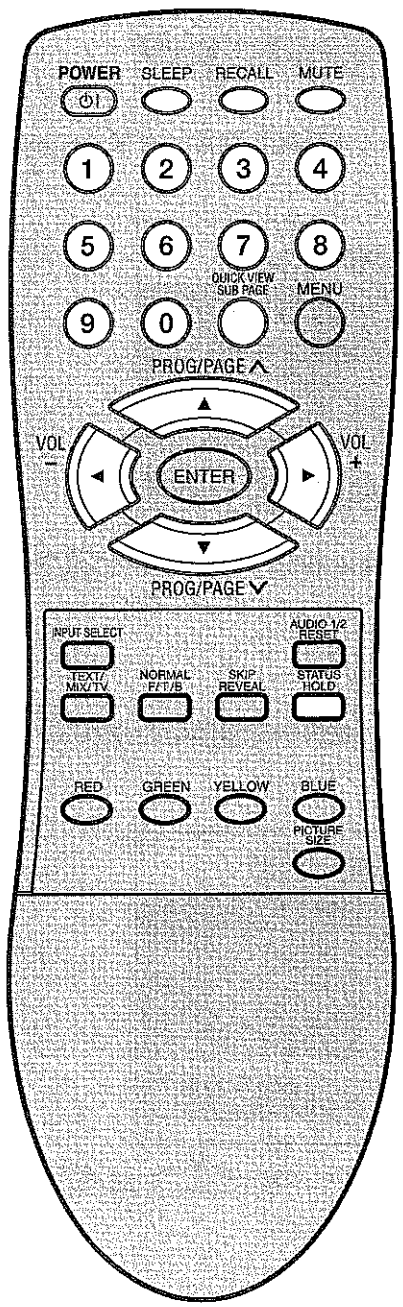
基本操作

頻道選擇

使用 **10 個數位按鈕**。
實例：

- 頻道 2：連續按 **0**、**0**、**2**。存儲在頻道 2 的電台將出現。
- 頻道 29：連續按 **0**、**2**、**9**。存儲在頻道 29 的電台將出現。
- 頻道 107：連續按 **1**、**0**、**7**。存儲在頻道 107 的電台將出現。

按 ▲ 或 ▼ 前進或倒退，改變頻道。改變需要的時間約 2 秒鐘。如果自動搜索只存儲了 5 個電台，則將只出現此 5 個頻道 。未包含或隱藏的存儲頻道將不會出現 39。



快速瀏覽

QUICK VIEW 按鈕可用來返回到最後一次選擇的頻道。

音量調節

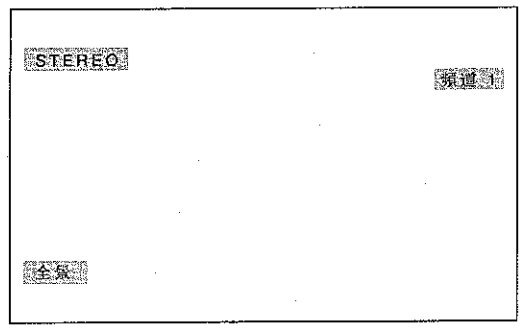
按 ◀ 或 ▶ 調節音量。4 秒鐘後音量調節指示消失。

MUTE

按 **MUTE**。聲音將會被關閉。“消音”出現約 4 秒鐘。
再次按 **MUTE** 或按 ◀ 或 ▶，可以解除消音狀態。

RECALL

按 **RECALL**。
會出現頻道號和寬屏幕模式。
此顯示會在4秒鐘後消失。

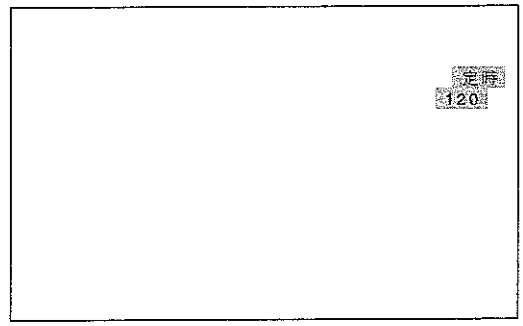


STATUS

按 **STATUS**。如果該電台有放送時鐘顯示及節目資訊，屏幕會在約 2 秒鐘後出現脈衝和此兩種資訊。

SLEEP TIMER（睡眠計時器）

按 **SLEEP**。會出現“定時”和到關機時所需的分鐘數。每次按 **SLEEP**，“定時”下面的數位會改變。
顯示的時間用光後，顯示器會進入待機狀態。此顯示約4秒鐘後消失。



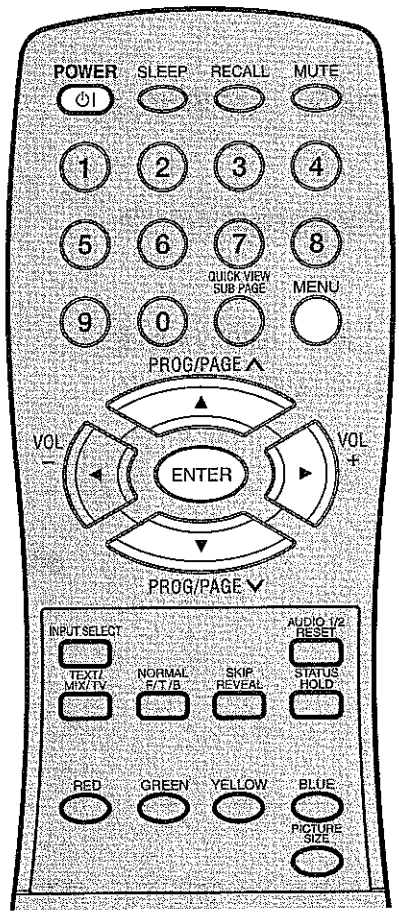
取消睡眠計時器：
反復按 **SLEEP** 直至 “0” 出現。

如果在操作電視期間內置調諧器未接收任何信號（如，未連接天線），則在約 15 分鐘之後電視機會進入待機狀態。

繁體中文

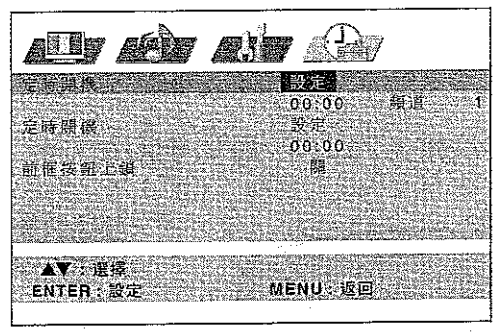
定時功能

定時開機可用來在經過一段預設的時間（59 分鐘–12 小時）後自動開啟電視機的電源，進入所選擇的頻道。
同樣，定時關機可用來在經過一段預設的時間後自動關閉電視機的電源。定時開機和定時關機的時間可以連在一起設置。

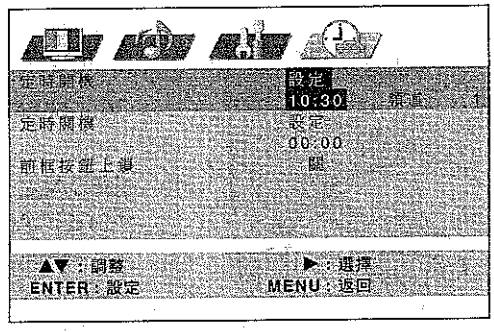


實例：在10：30 開啟電視機電源，進入頻道3。

1 選擇“定時開機”。
然後按 **ENTER**。

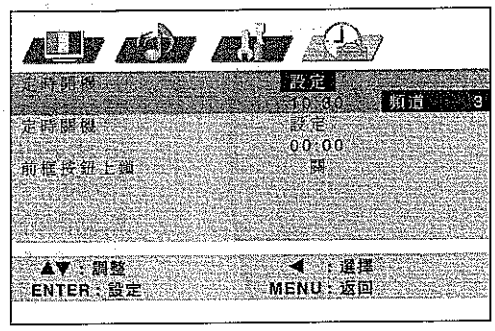


2 按 ▲ 或 ▼ 輸入想自動打開電視機電源的小時和分鐘。



- 要使時間以10 分鐘為間隔快速變換，請按住 ▲ 和 ▼ 按鈕。
  按 ►

3 按 ▲ 或 ▼ 選擇電視機電源開啟時想進入的頻道。
按 **ENTER**。



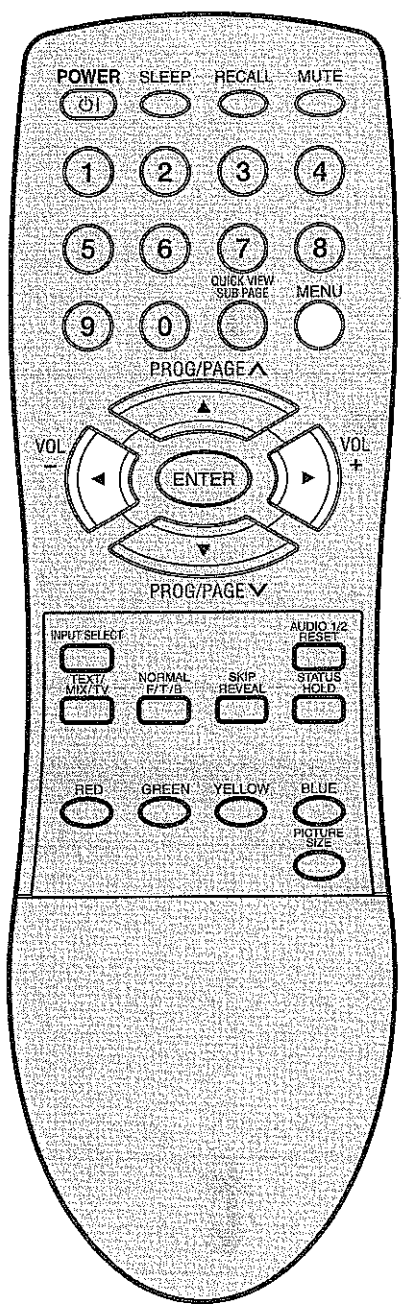
如果想設置定時關機，在步驟1 中按 ▲ 或 ▼ 選擇“定時關機”。

4 反復按 **MENU** 直至功能表消失。
按下 ⏻|（**SUB-POWER**）按鈕使電視機進入待機模式。

- ▼ 按鈕可以用來退回步驟 2 設置時間。
- 當計時器相關的事項執行完畢，計時器會返回 00：00。
- 如果“定時關機”和睡眠計時器設置的時間有重合，則電視機關機時間以較早的計時器為准。
- 定時開機開啟電視機電源後約1 個小時，電視機的電源會自動關閉。如果想要繼續觀看電視，請按任意按鈕取消1 小時後自動關機。如果未設置定時關機，此關機功能可防止電視機繼續播放。如果設置了定時關機，則此功能不起作用。

使用內置調諧器接收立體身歷聲

內置調諧器可以接收立體身歷聲 / 雙聲道節目。如果是使用 NICAM 發送的身歷聲廣播，本顯示器可以自動識別這些 NICAM 身歷聲廣播。

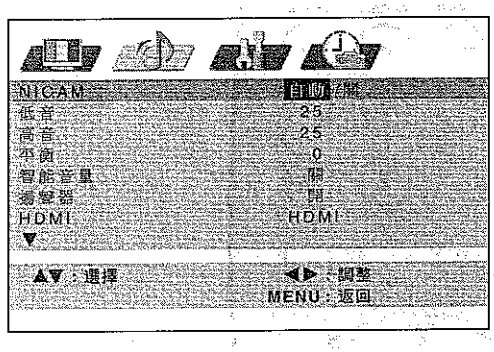


設定 NICAM 身歷聲

1 選擇“NICAM”。

按 ◀ 或 ▶ 選擇“自動”或關。

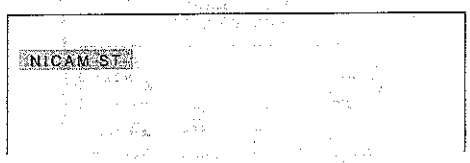
如果不想進行 NICAM 接收，請選擇“關”。



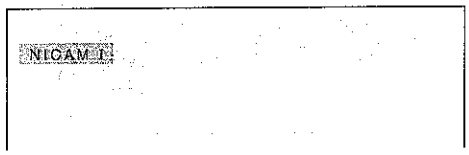
2 反復按 **MENU** 直至功能表消失。

NICAM 接收時出現在顯示屏上的圖標

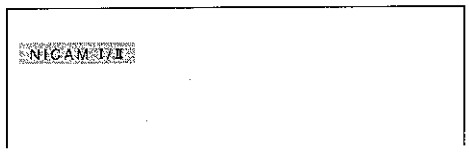
接收到 NICAM STEREO 廣播信號時，“NICAM ST”點亮約 4 秒鐘。



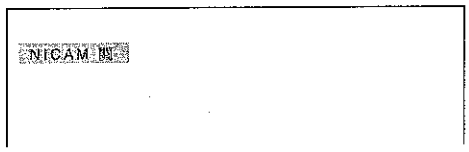
接收到 NICAM MONO A 廣播信號時，“NICAM I”點亮約 4 秒鐘。



接收到 NICAM MONO A 和 MONO B 廣播信號時，“NICAM I/II”點亮約 4 秒鐘。

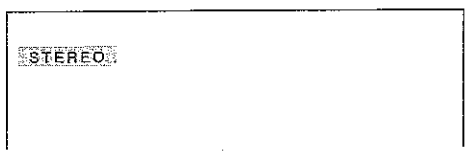


在功能表畫面中選擇了“NICAM 關”時，NICAM 信號會顯示約 4 秒鐘。



接收 A2 身歷聲

接收到A2 STEREO廣播信號時，“STEREO”點亮約4秒鐘。



注意

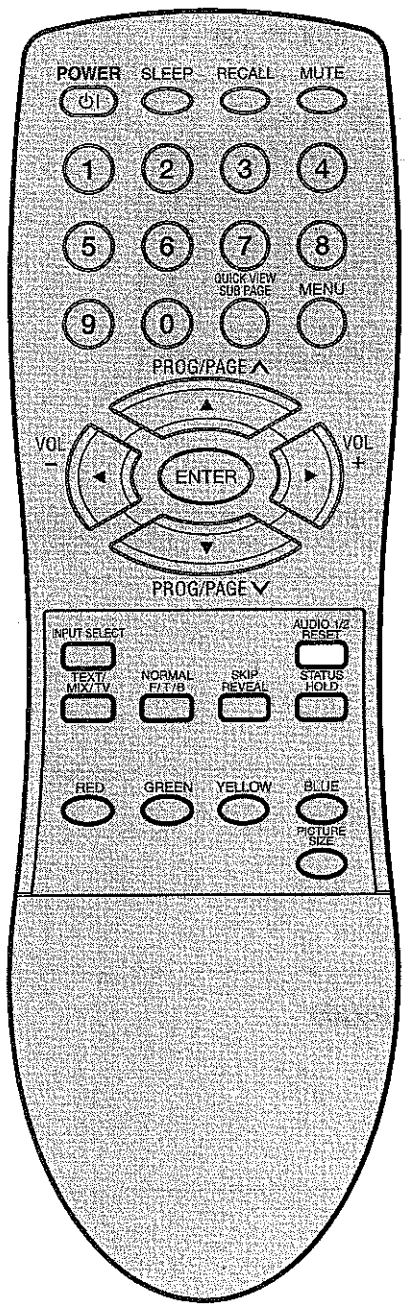
- 接收效果不佳時，身歷聲會受到干擾。
- 只有 NTSC 廣播的地區，無法接收身歷聲。

繁體中文

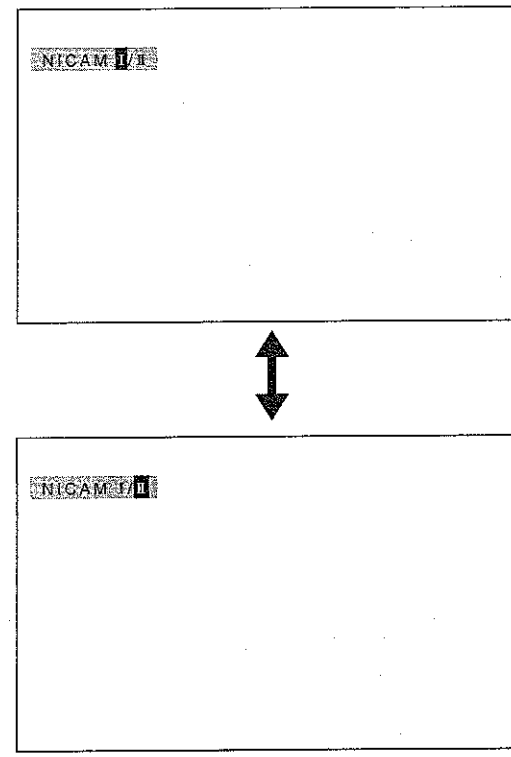
使用內置調諧器接收身歷聲

進行雙聲道接收時，可以使用 AUDIO 1/2 選擇想要的聲音。

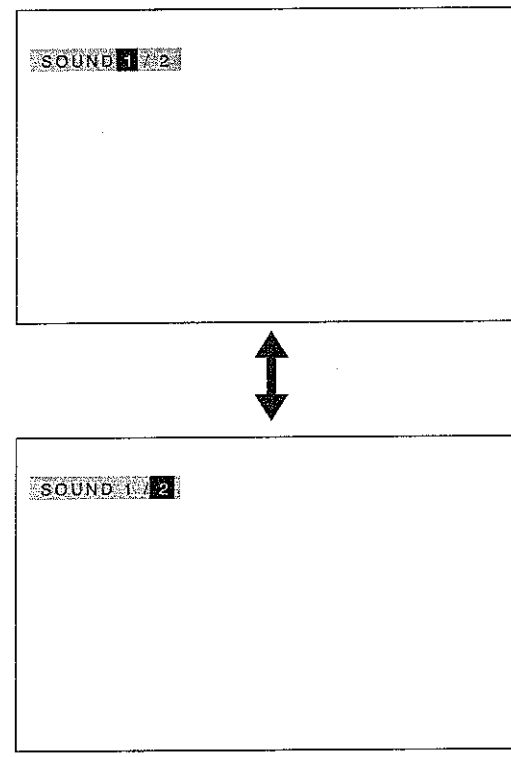
每次按 **AUDIO 1/2**，兩個聲道相互轉換。



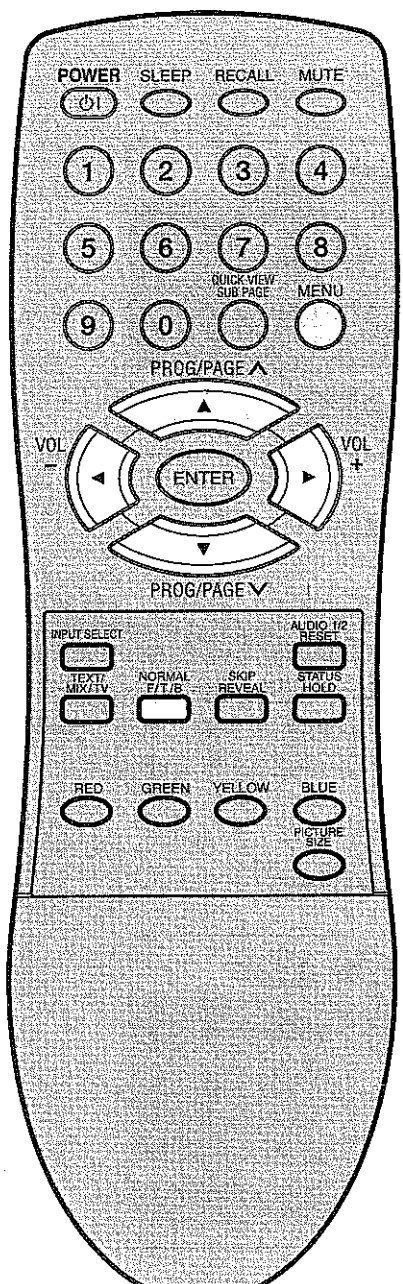
接收 NICAM 雙聲道聲音



接收 STEREO 雙聲道聲音

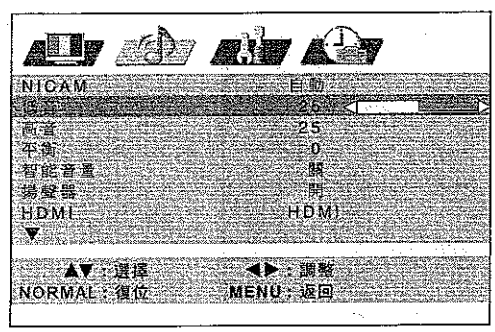


低音、高音和平衡 / 智能音量



低音、高音和平衡

1 選擇“低音”。然後按 或 調節低音。



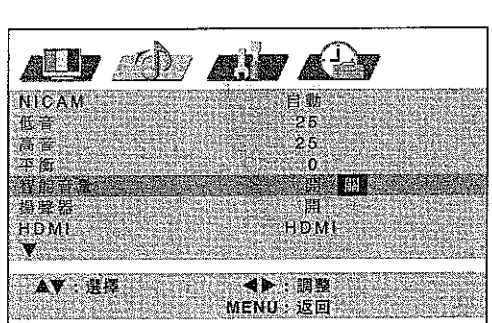
如果想設置高音或平衡，按 或 選擇“高音”或“平衡”。

2 反復按 **MENU** 直至功能表消失。

智能音量

此功能會自動調節音量，使每個聲道和輸入都具有同等均衡的音量。

1 選擇“智能音量”。然後按 或 選擇“開”或“關”。

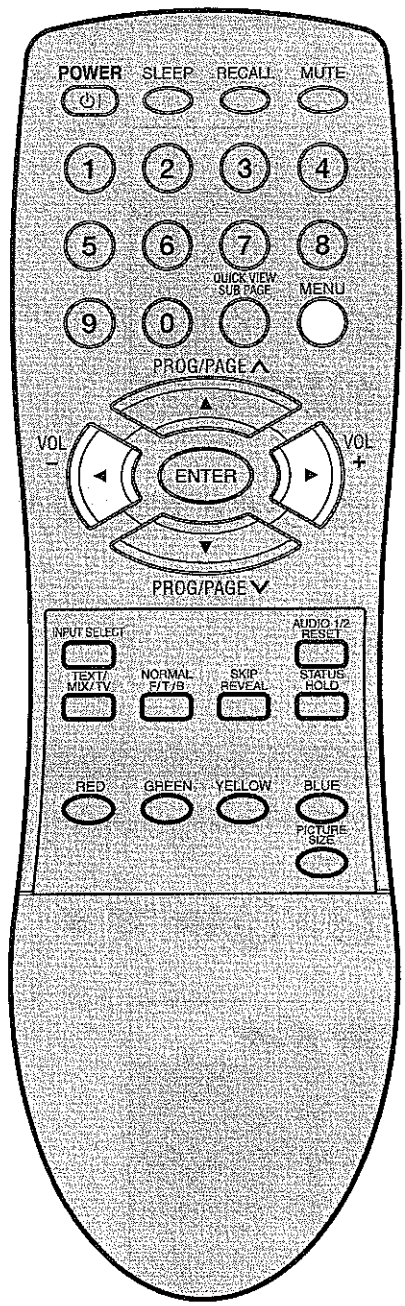


2 反復按 **MENU** 直至功能表消失。

注意

要將低音、高音和平衡調回中間值，請按 **MENU**，再選擇每個設置選項（如低音）。然后按 **NORMAL**。被選中的選項會返回中間值。

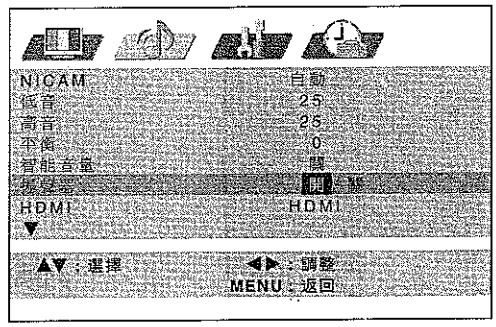
關閉內置揚聲器 / 使用 WOW™ 環繞聲功能



關閉內置揚聲器

連接至音頻系統 [15] 時，使用此功能關閉電視機內置揚聲器。

1 選擇“揚聲器”。
然後按 ◀ 或 ▶ 選擇“開”或“關”。

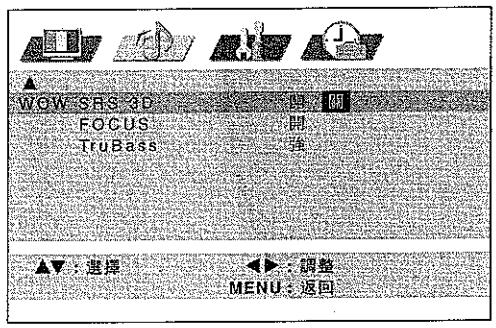


2 反復按 **MENU** 直至功能表消失。

使用 WOW™ 環繞聲功能

WOW 將 SRS Labs 音頻技術創造出的震撼身歷聲融入身歷聲聲源的厚重低音，使您的電視機聲音聽起來更飽滿、渾厚，音域更寬廣。WOW 包括 3 種功能：SRS 3D、FOCUS 和 TruBass。

1 選擇想要調節的 WOW 功能。
然後按 ◀ 或 ▶ 選擇想要的模式。



- SRS 3D — 打開或關閉環繞聲效果。
- FOCUS — 打開或關閉聲音強化效果。
- TruBass — 選擇想要的低音擴張效果（“強”、“弱”或“關”）。

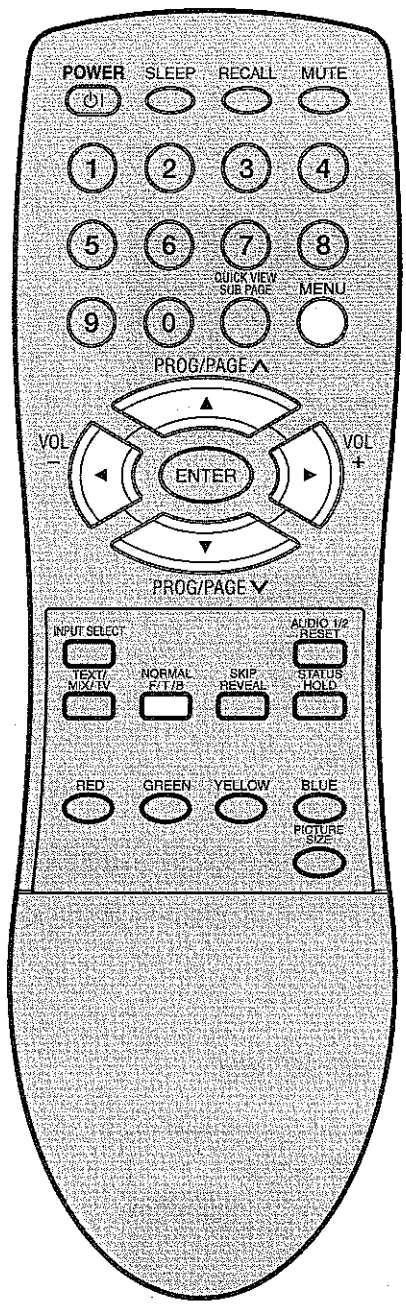
2 反復按 **MENU** 直至功能表消失。

注意

- 請確保將音頻放大器的音量控制設置在合適的音量。
- 如果接收的是非身歷聲廣播，則無法達到 SRS 3D 效果。
- 耳機端子，可變音頻輸出端子和亞低音揚聲器輸出端子無法輸出 WOW 音頻功能。
- 當“TruBass”設定在強或弱時，BALANCE [27] 將不能改變。若要更動 BALANCE [27]，請將“TruBass”設定在關位置。

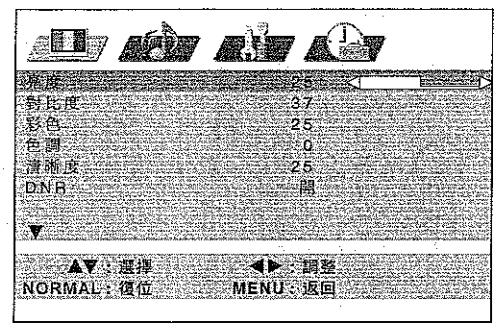
SRS WOW
WOW、SRS 及 ● ® 標誌是 SRS Labs, Inc 的註冊商標。
本產品已獲 SRS Labs, Inc. 授權使用 WOW 技術。

亮度、對比度、彩色和清晰度 / DNR



亮度、對比度、彩色和清晰度

1 選擇“亮度”。然後按 ◀ 或 ▶ 調節亮度。



如果想設置對比度、彩色、色調或清晰度，按 ▲ 或 ▼ 選擇“對比度”、“彩色”、“色調”或“清晰度”。

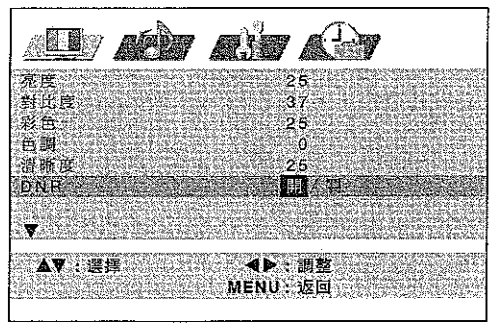
如果通過 AV 端子輸入 NTSC-3 58 MHz 信號且在“彩色制式”中選擇了“NTSC”或“自動”，可以在 AV 播放中選擇“色調”功能表。40

2 反復按 **MENU** 直至功能表消失。

DNR

DNR（數碼降噪）可以降低圖像的粗糙度。

1 選擇“DNR”。然後按 ◀ 或 ▶ 選擇“開”或“關”。



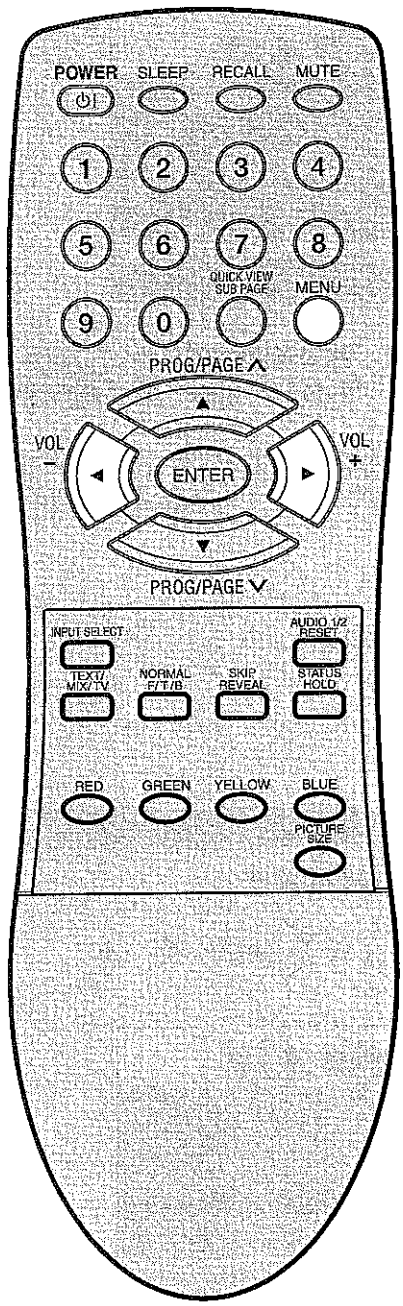
2 反復按 **MENU** 直至功能表消失。

注意

- 要集中進行圖像調節，請在步驟 1 中按 **NORMAL**。
- 在 HDMI 模式下或分量視頻彩色模式下，不能選擇“DNR”功能。

繁體中文

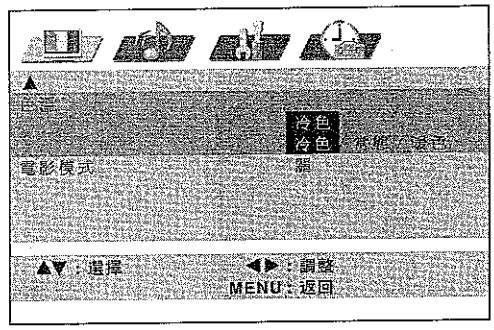
選擇色溫 / 電影模式



選擇色溫

按照下表中的說明可在三種預設色溫—冷色、常態、暖色—中進行選擇，改變圖像質量。

1 選擇“色溫”。



2 按 ◀ 或 ▶ 選擇想要的設置。

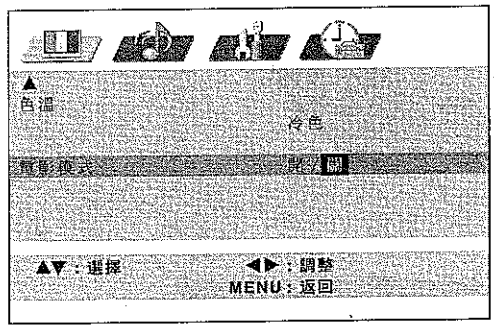
模式	圖像質量
冷色	偏藍
常態	中性色
暖色	偏紅

3 反復按 **MENU** 直至功能表消失。

電影模式

可以將電視機設為自動檢測電影材料並真實地再現原始的電影圖像。

1 選擇“電影模式”。
然後按 ◀ 或 ▶ 選擇“開”或“關”。



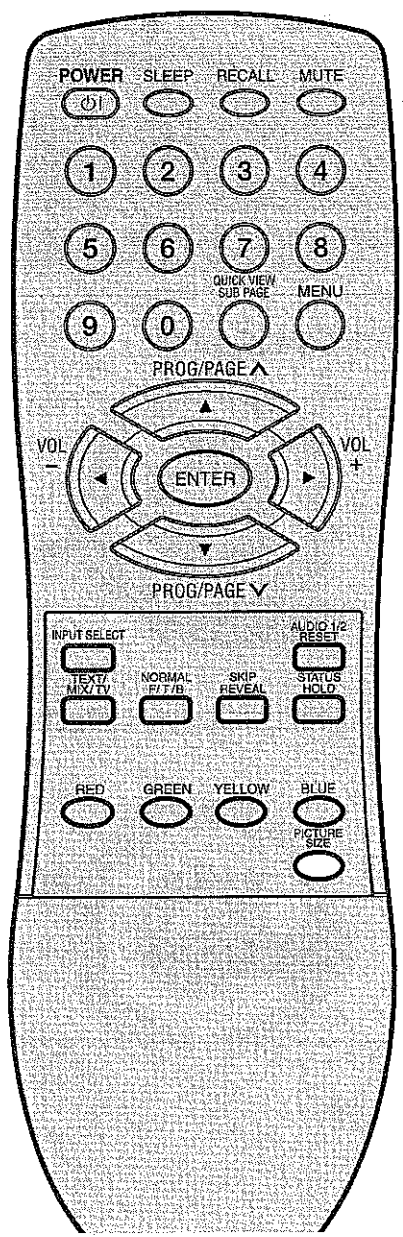
2 反復按 **MENU** 直至功能表消失。

註：

在 PAL 或 SECAM 信號模式下，不能應用“電影模式”。

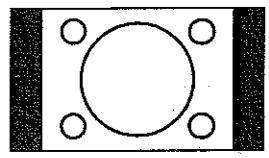
圖像格式

每次按 PICTURE SIZE 按鈕，畫面顯示尺寸依次改變。



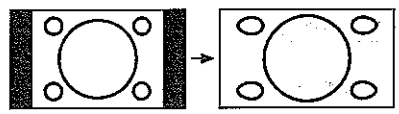
4:3

以原始尺寸顯示 4：3 圖像，左右兩側有黑色條帶。



全景：

拉伸 4：3 圖像的左右兩側，使圖像充滿整個顯示屏幕，但不拉伸圖像的中央部分。

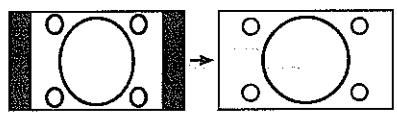


（全景）

在此模式下，圖像左右側會出現幾何失真。

完整

此模式使用的是來自 DVD 或數位解碼器的16：9 信號。

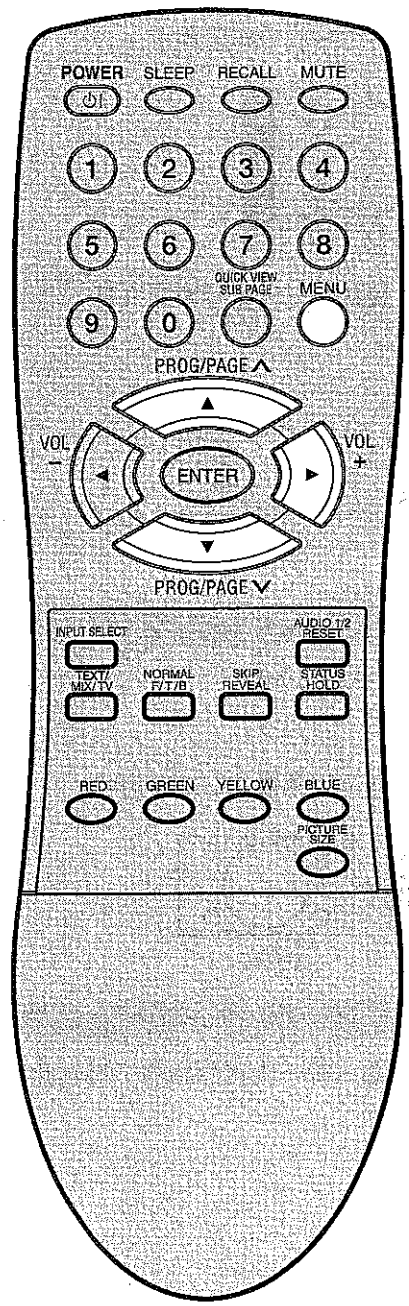


（完整）

16：9 格式信號只能來自外部輸入源—內置調諧器不接收此格式的信號。

- 在 PC 模式下，PICTURE SIZE（圖像尺寸）功能僅可用於完整或 4：3 格式。（在 “WXGA INPUT” 和 “WVGA INPUT” 模式下，PICTURE SIZE 功能不操作。）
- 在掃描率為 720p 和 1080i 的 HDMI /分量視頻 1/2 模式下，PICTURE SIZE 功能不操作。
- 在 PANORAMIC（全景）模式下，圖像的上下邊會被截掉一些部份。如果想觀看被截掉的部分，請滾動圖像 32。

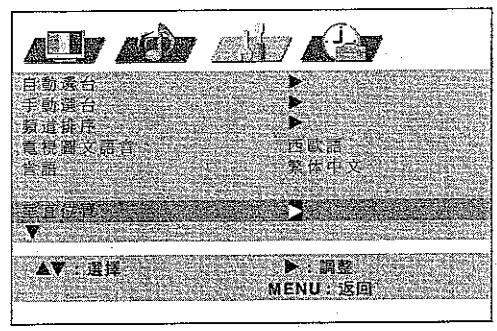
滾動全景 / 寬屏圖像



滾動全景 / 寬屏圖像

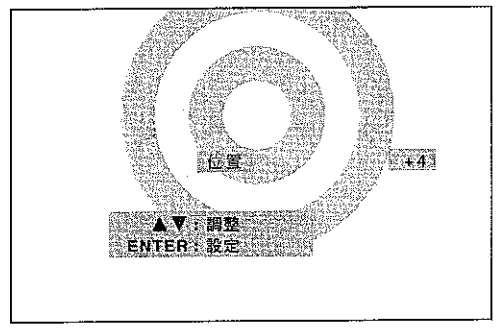
在全景寬屏模式下，可對圖像進行垂直位置調節。

1 選擇“垂直位置”。
然後按 ▶。

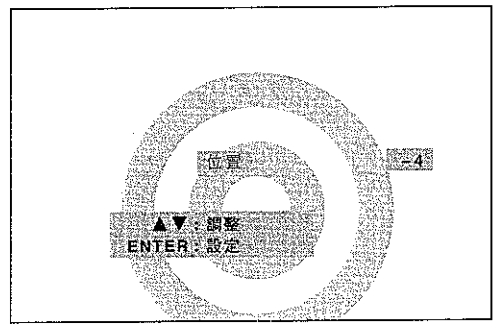


2 按 ▲ 或 ▼ 調節圖像的垂直位置。

- 要向上調節圖像，請按 ▲。



- 要向下調節圖像，請按 ▼。



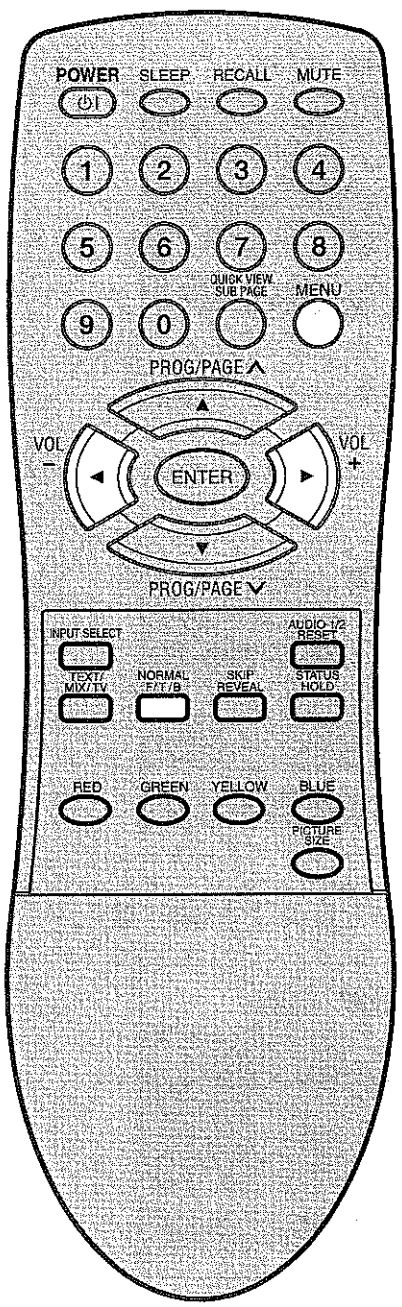
3 反復按 **MENU** 直至功能表消失。

注意

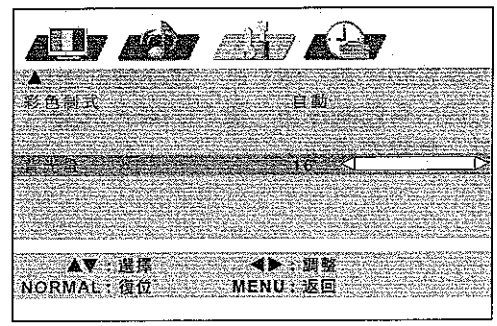
在其他寬屏模式下不能垂直移動圖像。

背光燈

使用背光燈功能可以調節熒幕亮度，從而改善圖像清晰度。



1 選擇“背光燈”。然後按 ◀ 或 ▶ 調節所需級別。



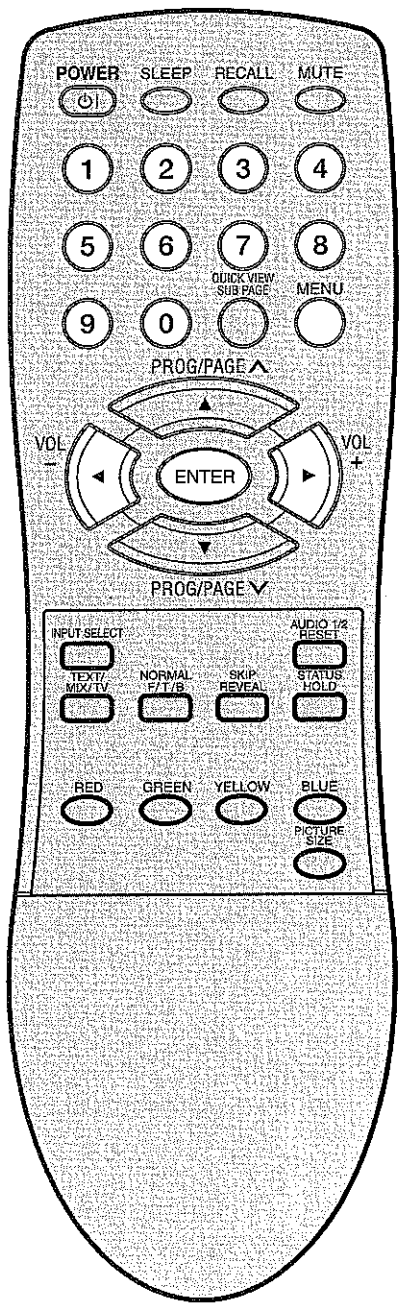
2 反復按 **MENU** 直至功能表消失。

如需初始化调节过的数值，请在步骤1中按 **NORMAL**。

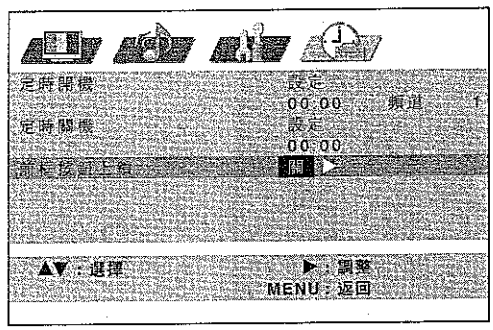
繁體中文

使用面板鎖定功能

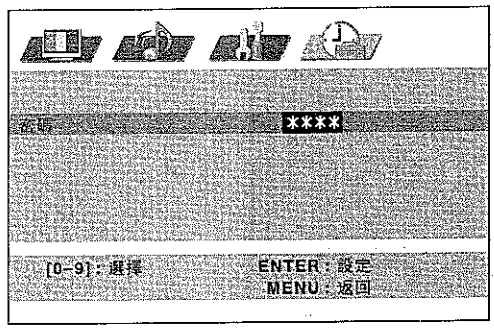
您可以鎖定前面板按鈕，以防止設置被意外改變（如，被兒童改變）。
當面板鎖定為“開”時，電視機前面板上的所有控制按鈕（除 POWER 按鈕外）都無法操作。



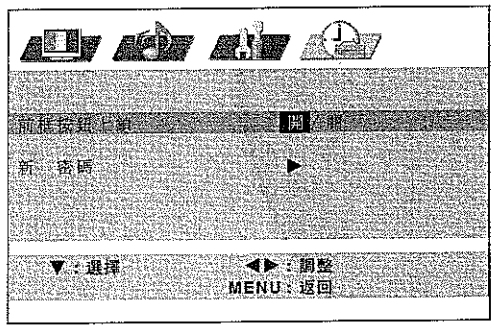
1 選擇“前框按鈕上鎖”。
然後按 ▶ 顯示密碼輸入畫面。



2 使用 **10 個數位按鈕**輸入密碼。然後按 **ENTER**。
出現“前框按鈕上鎖”功能表畫面。
- 如果輸入了錯誤密碼，會出現“錯誤”約 4 秒鐘。請再次輸入正確的密碼。



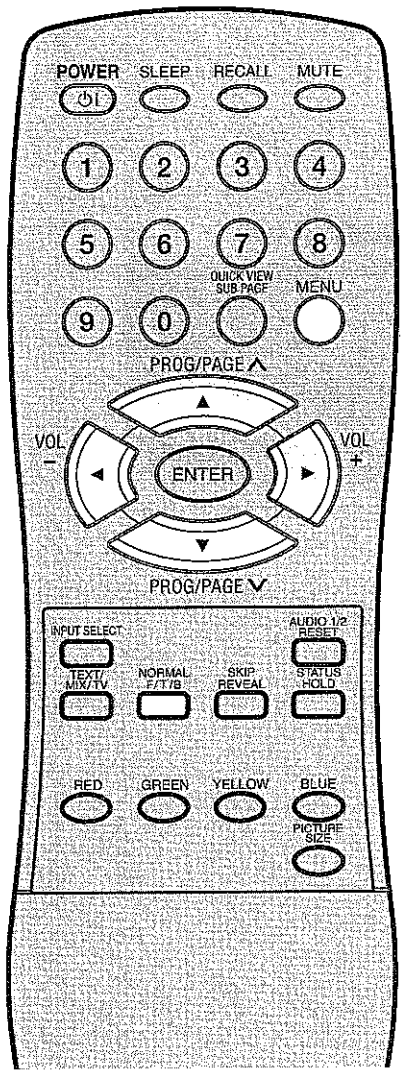
3 選擇“前框按鈕上鎖”並按 ◀ 或 ▶ 選擇“開”。



4 反復按 **MENU** 直至功能表消失。
如果按動了前面板上的按鈕，則會出現“前框按鈕上鎖”約 4 秒鐘。

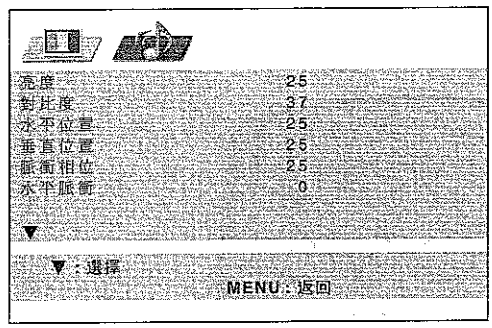
要解除面板按鈕鎖定
在上述步驟 3 中選擇“關”。

要更改密碼
在上述步驟 3 中選擇“新 密碼”，並按 ▶ 顯示密碼輸入畫面。然後輸入新的密碼。

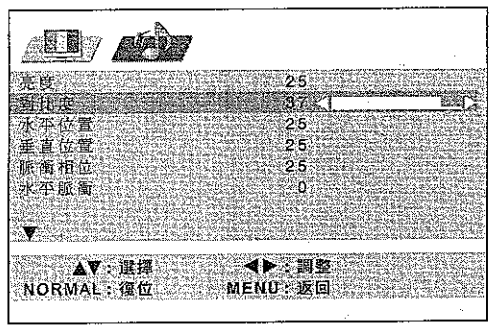


實例：調節對比度

1 在PC模式下按 **MENU** 一次。電視機顯示屏幕上出現功能表。



2 按 或 選擇“對比度”。然後按 或 調節“對比度”。



3 反復按 **MENU** 直至功能表消失。

繁體中文

關於每個設置選項的說明：

PICTURE（圖像）功能表

“亮度”和“對比度”：可以設為自己習慣的亮度；按 NORMAL 按鈕可以將這些值重定為中間值。
“水平位置”和“垂直位置”：調節影像的水平和垂直位置。
“脈衝相位”和“水平脈衝”：消除水平（“水平脈衝”）和垂直（“脈衝相位”）干擾線。
“波幅 紅色 / 綠色 / 藍色”：調節色彩平衡；按 NORMAL 按鈕可以將這些值重定為中間值。
“WXGA 模式”：輸入 WXGA 時，請將此選項設為“開”。
“WVGA 模式”：輸入 WVGA 時，請將此選項設為“開”。

AUDIO（音頻）功能表

“低音 / 高音 / 平衡”：音調設置功能表；按 NORMAL 按鈕可以將這些值重定為中間值。
“智能音量”：選擇“智能音量”“開”或“關” 27。
“揚聲器”：選擇“揚聲器”“開”或“關” 28。
“HDMI”：選擇“HDMI”或“DVI” 36。
“WOW SRS 3D”/“FOCUS”/“TruBass”：調節想要的 WOW 功能 28。

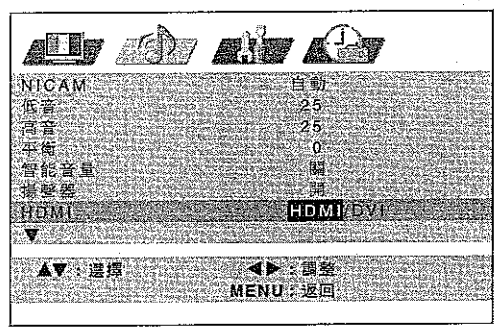
對於標準的電視模式或外部輸入模式，PC 顯示器功能表設置無效。

選擇 HDMI 音頻輸入源

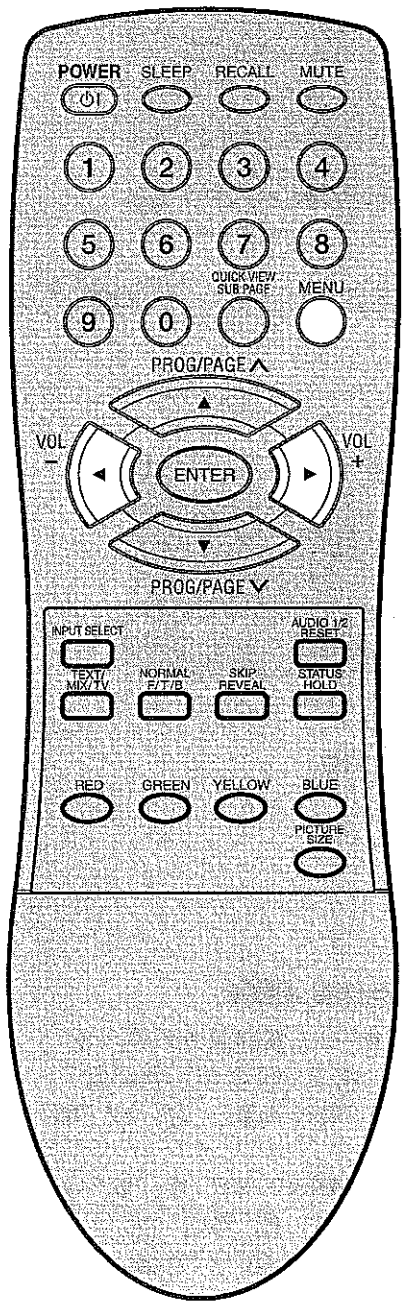
對於 [16] 中的每種連接，都必須選擇正確的 HDMI 音頻輸入設置。

1 選擇 “HDMI” 。

按 ◀ 或 ▶ 選擇 “HDMI” 或 “DVI” 。

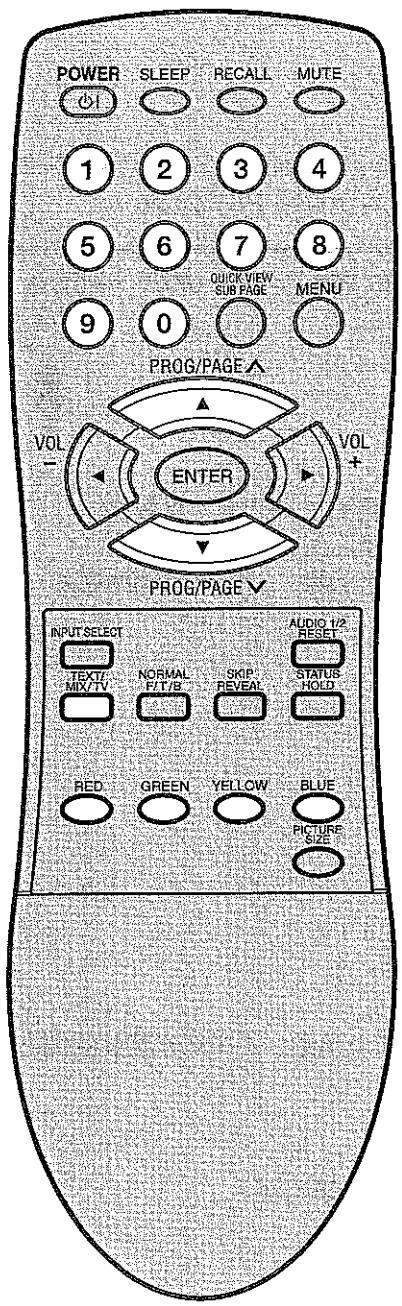


2 反復按 **MENU** 直至功能表消失。



電視圖文

電視圖文是一頁一頁發送的。本顯示器可自動存儲多達 812 頁的電視圖文。
存儲持續到所有的頁面都接收完畢。只有所有頁面都存儲好後，才能進入頁面。這會需要一些時間。



Fastext/Toptext

Fastext/Toptext 是具有特殊目錄的電視圖文。
顯示幕下部分為四種不同的色區（紅色、綠色、黃色和藍色）。通過這些色區可直接進入其中所顯示的頁面。遙控器上不同顏色的按鈕分別對應不同的色區。按正確的顏色按鈕（**RED**、**GREEN**、**YELLOW**、**BLUE**）即啟動想要的色區。

開啟 / 關閉電視圖文

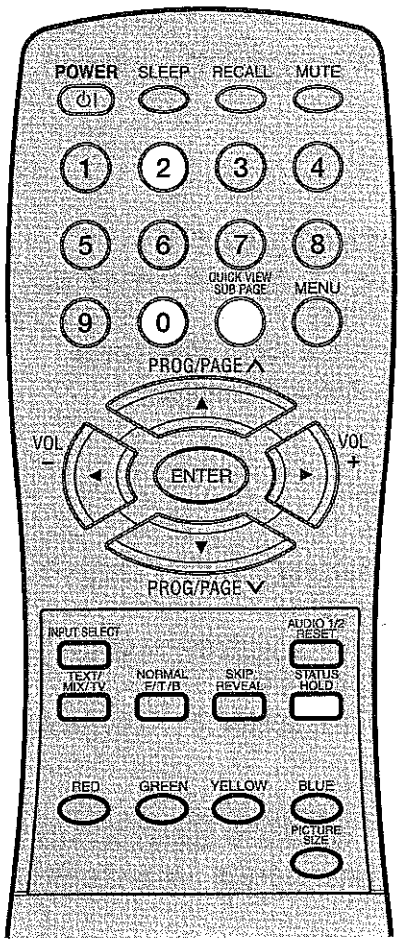
並非所有的頻道都傳送電視圖文。
請選擇具有電視圖文的頻道。
按 **TEXT/MIX/TV**。您可以看到電視圖文頁面。如果顯示為 100，則您選擇的頻道不發送電視圖文。
再次按 **TEXT/MIX/TV**。電視圖文和電視圖像同時顯示。
再次按 **TEXT/MIX/TV**，即關閉電視圖文。
再次按 **TEXT/MIX/TV**，即重新開啟電視圖文，並顯示最後存儲的頁面。

只要開啟了電視圖文，即無法選擇其他頻道。如果想切換到其他頻道，請關閉電視圖文。

選擇頁面

按 ▲ 或 ▼ 直至出現想要的頁面。
或 使用 **10 個數位按鈕**輸入所需要的頁面號碼。
如果出現誤輸入，只需完全輸入 3 位元錯誤的頁面號碼，然後再輸入想要的號碼。或 按其中的一個彩色電視圖文按鈕以顯示 Fastext/Toptext 的頁面。

電視圖文



保持頁面

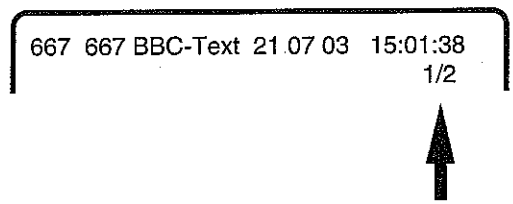
有些頁面被傳送頻道分成不同的子頁面。
子頁面會自動按照傳送順序依次顯示。要保持頁面，請按 **HOLD**。再次按 **HOLD**，可顯示下一子頁面。

直接選擇子頁面

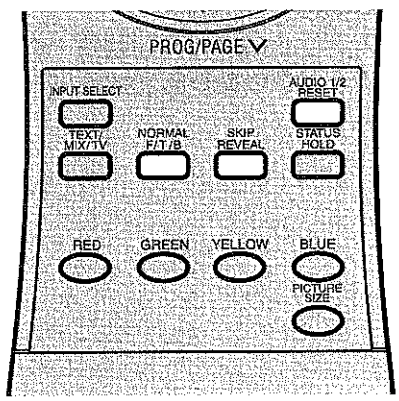
如有必要，可以直接選擇子頁面。

實例：

BBC 台傳送的頁面 667 由 2 個子頁面組成。則在右上角可以看到 1/2 字樣，表明當前顯示的是 2 個子頁面中的第 1 頁。



按 **SUB PAGE** 以選擇第 2 個子頁面。則出現 4 條橫杠(----)。輸入 **0 0 0 2**。需要 1 分鐘的時間進入 0002 子頁面。
再次按 **SUB PAGE**，關閉子頁面功能。子頁面功能關閉後，只能選擇其他電視圖文頁面。



放大顯示

要放大顯示，請按 **F/T/B**。
畫面的上半部或下半部會被放大。
每次按 **F/T/B**，顯示會在畫面的上半部、下半部和整個圖像之間切換。

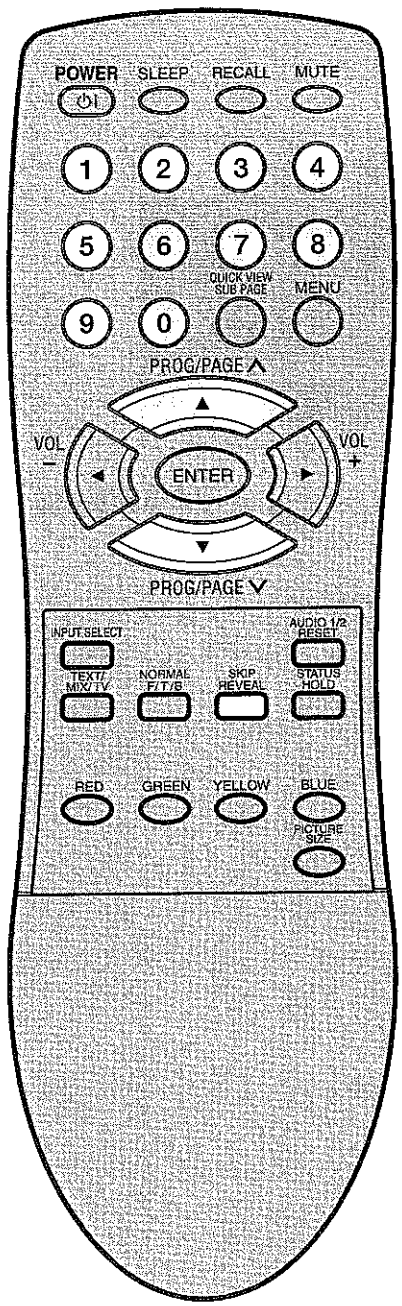
快速問答

有些頁面中有包含了隱藏答案的快速問答。
按 **REVEAL** 可以顯示答案。

重定

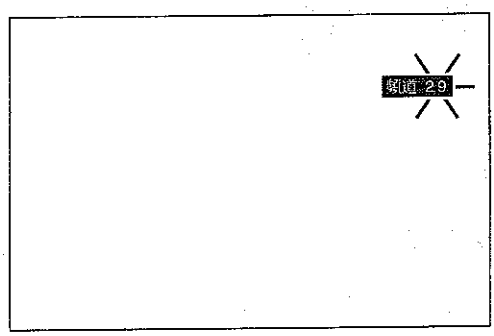
按 **RESET** 顯示頁面 100。

隱藏存儲的頻道



使用 ▲ 或 ▼ 按鈕可分別向前或向後切換存儲的頻道。不需要顯示的頻道可以隱藏起來。這些頻道並未被刪除，可以隨時通過**10 個數位按鈕**進入。

1 選擇要隱藏的頻道（如頻道 29）。
按 **SKIP**。
該節目號閃爍。



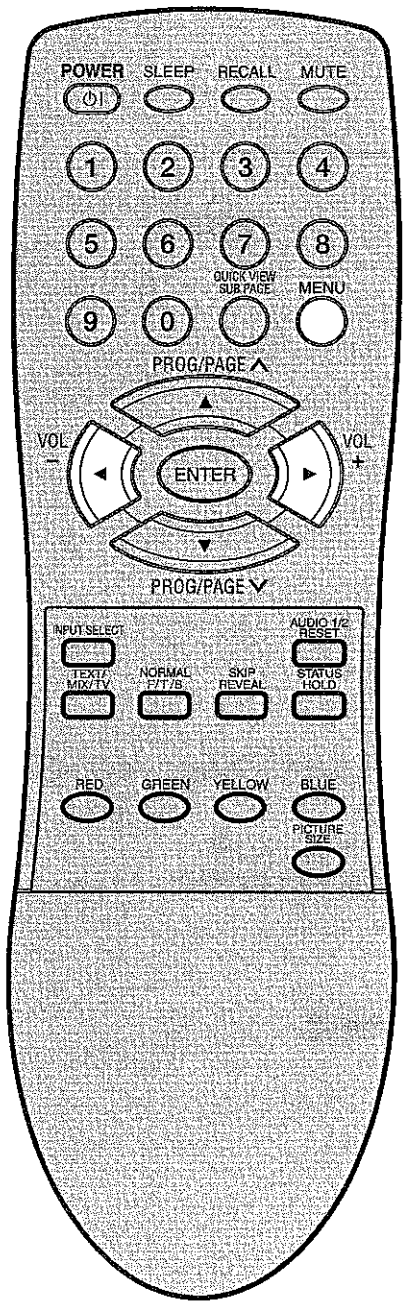
2 選擇下一個要隱藏的頻道。
按 **SKIP**。
該節目號閃爍。

隱藏頻道的數量不限。

實例：
通過自動頻道存儲功能自動存儲了 5 個頻道。按住 ▲ 時，頻道按照如下順序出現：
1、2、3、4、5、1、2、3、4、5、1... 等。
若隱藏頻道為 3 和 5。則當前的順序將變成 1、2、4、1、2、4、1... 等。

取消頻道隱藏
使用**10 個數位按鈕**選擇隱藏的頻道。
該節目號閃爍。
按 **SKIP**。
該節目號不再閃爍。
此頻道不再被隱藏。

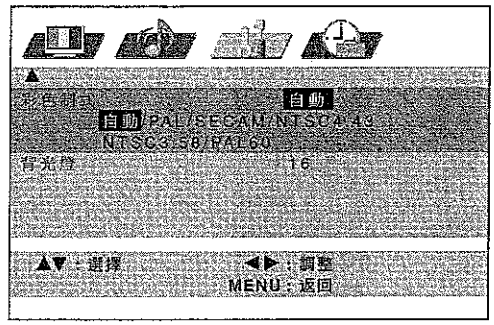
調節彩色制式



連接至另一台設備 13-17。

1 在 功能表中，選擇“彩色制式”。

2 按 或 選擇“自動”。



3 如果“自動”選項不起作用，按 或 選擇想要的色彩（如NTSC 3 58）。

4 反復按 **MENU** 直至功能表消失。

只有在AV1/AV2/AV3模式下，“彩色制式”才起作用。

故障查詢指南 / 規格

故障查詢

要求進行維修前，請檢查以下各項。

故障現象	可能的解決辦法	頁碼
無圖像，無聲音。	開啟顯示器電源。 檢查100~240 V 電源插座。 選擇正確的輸入模式。	9 18
無接收信號。	拆除所有連接的 AV 電纜，在無 AV 電纜情況下，預設選台（自動選台或手動選台）。 按遙控器上的**1**。 連接天線。 檢查天線。	 12 12
天線輸入信號丟失，電視機電源關閉	這是正常現象。 天線輸入信號消失15 分鐘後，設置會自動進入待機狀態。	23
在 功能表中，不能選擇“選台”一欄。	顯示器處在 AV 模式。按遙控器上的**1**。	20
色彩錯誤	可視角度/環境溫度（參閱技術規格）超過限度時，則可能出現色彩和亮度錯誤。	

規格

彩色制式： PAL: BG/DK/H/I, SECAM: BG/DK/K', NTSC-M
頻率範圍： 47~870MHz
供電電源： AC 100~240V, 50/60Hz
耗電量： 工作時：約 150W
待機時：約1 W
LCD： 大約 32 英寸 (對角線 800 mm)
TFT低玻璃有源矩陣彩色液晶面板，1366 x 768 像素
亮度：500 cd/m2
可視角度：左/右：85度 上/下：85度
HDMI輸入： HDMI 相容 (A 型連接器)
HDCP 相容
建議掃描頻率：
PAL: 576i/576p/720p/1080i
NTSC: 480i/480p/720p/1080i
HDMI音頻： 雙聲道 PCM
採樣頻率 32/44.1/48 kHz
每個樣本16/20/24比特
輸出功率： 10W x 2（最大）
環境溫度： 操作時：5℃ ~ 40℃
存儲時：-20℃ ~ 60℃
工作濕度： 相對濕度小於80%
外形尺寸： 82.2（寬）x 60.4（高）x 33.3（深）cm
重量： 約 19 kg（不包括附件）
附件： 電池 （AAA/R03/UM-4 x2）
遙控器
AC 電源線

重量及外形尺寸為近似值。我們致力於不斷改進產品，因此可能會不經事先通知，改變產品設計和規格。

HITACHI

J3V90441A SH05/12 N

Printed in Thailand
在泰国印刷
在泰國印刷
Напечатано в Таиланде